DIABIERNA 19 OCTOBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

HomeFunSuper EASY • FUN • LIVING
Savaneta 107, Aruba Tel: 5849988
NEW COLLECTIONS DISNEY PARTY ITEMS AVAILABLE!
Like us on Facebook

Yobida fuerte a yena varios caminda cu awa



ORANJESTAD (AAN): E awacero pisa cu a cay den oranan di merdia a laga basta area yena cu awa. Esaki a stroba trafico, varios caminda a keda tur na lodo, y dimes lugarnan conoci ultimo tempo tampoco a scapa di inundacion.

Tin hopi mas specialista cu ta fada na Hospital di Aruba



- E informacion cu DIARIO a publica Diahuebs mainta, a cay como sorpresa pa algun hende, pero pa varios insiders di Hospital, e ta algo cu nan a premira di hopi tempo caba.
- Hecho ta cu tin hopi Specialista cu ta den servicio di Hospital, cu ta fada y harta di e trato cu nan ta hayando, pero ningun ta tribi di habri nan boca of protesta.
- Dedenan ta punta riba Gerencia y Hunta Directiva, specialmente e fayo y inabilidad di busca dialogo y solucion hunto.

Minister Otmar Oduber:

Gobierno no ta acepta mas situacion na rotonde di Cumana



A instrui DOW pa cuminza tuma pasonan legal contra compania MOTA
Despues di e awacero cu a cay riba nos isla diahuebs mainta, Minister Otmar Oduber, encarga cu Infrastructura, tabata na diferente parti haciendo un inspeccion di e dañonan cu e yobida por a causa.

DALTRA
REUSE REDUCE RECYCLE
Ban juda tene nos medio ambiente limpi
Tur grandura di Bateria
Radiator
Orario: Dialuna – Diabierna 7:00 am – 4:45 pm
Diasabra 7:00 am – 2.45 pm
NON-STOP
Adres: Parkietenbos #30
Daltra Antilles ta cumpra tur tipo di Metal
Nada mas mihor cu wordo paga pa bo metal no desea
Tur tipo di aluminium
Y mucho mas..
- Auto Bieuw
- Copper
- Material pisa manera Beams
- Container bieuw
- Truck
- Compressor
- Airco, Frigidaire, Wasmachine
Motor electrico
Catalyst
Engine Blocks

SUPER FOOD
SUPER MORNING DEALS Until 10AM
Bruinbrood Sesam "vers van de bakkerij" Afl 2,27 Each 4,54
Pork, Hals Filetlapjes Afl 8,45 Per Kilo 16,90
Jumbo Aardappelen, Kruimig of Vastkokend Afl 5,00 5 Kilo 12,95
Boeren Schouderham "vers gesneden" Afl 1,69 100 Gram 3,29
Toufayan Mini Bagels Wheat or Cinnamon Raisin Afl 2,59 Bag 18 oz. 4,29
Fresh Squeezed Orange Juice Afl 6,95 1 Liter 12,89
BONUS PRICE - BONUS PRICE
Saturday & Sunday October 20 & 21, 2018
Only when you use your Bonus Card. No wholesale, while supplies last.



"Cooperando cu desaroyo di nos forsa laboral"
Encuestadornan lo ta den bo bario. ABO ta conta pa desaroyo di nos forsa laboral.
PARTICIPA Y COOPERA.
19 okt 2018 - 15 nov 2018
Encuesta Forsa Laboral 2018
Encuesta Forsa Laboral 2018





LOCURA!
THIS WEEK SPECIALS

FREE SHOPPING BAG WITH 100AWG OR MORE PURCHASE





2 FOR 1
PEPSI COLA
2L
5.75 AWG.

NEW IN STORE
KRAFT PUNCHERS JUICE
10CT
8.49 AWG.
WAS AWG.10.15



LEAN GROUND BEEF
per 500g
7.90 AWG.
WAS AWG.10.95

ABSOLUT VODKA
75cl
34.99 AWG.
WAS AWG.41,39



AH BROKKEN GEVOGELTE/RUND
1240gr
6 FOR 15.99 AWG.
WAS AWG.19,99



AH AMB PANNENKOEK NAT 8ST
3.95 AWG.
WAS AWG.5,79



PINEAPPLE CAKE
6.95 AWG.
WAS AWG.8,39
Bakery deal



HONEY HAM
per 100g
1.49 AWG.
WAS AWG.2,15



MILD CHEDDAR CHEESE
per 100g
1.89 AWG.
WAS AWG.2,45



CHICKEN CUT SMALL
per 500g
3.49 AWG.
WAS AWG.6,45



PORKBELLY
per 500g
4.79 AWG.
WAS AWG.6,99



GROUPER FILLET IN GRILL SAUCE
per 500g
10.49 AWG.
WAS AWG.14,75



KID ICE POPS
8CT
1.49 AWG.
WAS AWG.2,25



BALASHI CHILL
24-22CL
61.99 AWG.
WAS AWG.67,49



IGA POTATO CHIPS WAVY / CLASSIC
4.25oz
2.25 AWG.
WAS AWG.3,49



AJAX DWL LEMON
28oz
3.99 AWG.
WAS AWG.4,89



ALL PRICES ARE IN ARUBAN FLORINS EXCLUDING TAXES VALID FROM FRIDAY OCTOBER 19TH TILL THURSDAY OCTOBER 25TH - WHILE SUPPLIES LAST

Editorial

E fabula peligroso di cannabis

Un enemigo di e balansa di loke ta bon y loke ta malo, sigur ta e miedo pa bay contra loke un grupo cu ta domina den comunidad ta predica. Responsabilidad ta ser poni un banda pa sostene storianan cu ta carece di un base realistico y ta mas bien producto di e deseo of interes personal.

E fabula peligroso di cannabis, marihuana y hash, a haya acogida cu crecemento di e grupo cu kier scapa for di problemanan diario.

Cu hende kier huy de bes en cuando for di su realidad, no ta nada straño. Vacacion ta un posibilidad pa relaha y bolbe na e preocupacion di tur dia. Naturalesa semper a brinda oportunidad pa kibra cu rutina y gosa di aspectonan placentero di bida.

Historia di humanidad ta mustra cu semper tabatin otro formanan di escape. Alcohol ta conoci como un medio pa bira burachi den entre otro e mundo occidental. Biña, cerbes, rom, cognac, cada uno ta presente na e bida social di un pais occidental pa encuentronan social pero tambe pa decadencia total. Bacanal ta ilustra e perdida di nocion y cay den un falta total di responsabilidad y transformacion di personalidad. Conkista di teritorio tambe ta parti di historia humano. Hende kier a amplia su ambiente pa busca mas rikesa y propiedad. Asina culturanan indigena di paisnan aleha a cuminsa plama na paisnan occidental. Yerba oriental a yega occidente.

Na Siglo 20 desaroyonan mundial a trece culturanan mas cerca otro. Interaccion humano tabatin su parti positivo y tambe negativo pa e generacionnan despues di guera, cu kier a trece cambio.

Lidernan nobo a nace pafo di e ambiente di gobernacion y sosteni na avancenan tecnologico artistanan a bira e modelonan nobo pa e epoca “moderno” cu a deshaci di normanan y balornan tradicional. Ta den e temporada cu musica electronico y agrupacionnan famoso a yena stadionnan cu fanaticonan histerico en busca di escape di realidad diario, cu droga a subi escenario.

Si analisa cifranan di comunidad moderno, por nota cuanto placa hende ta inverti pa lubida su berdad. Musica, makeup, recreo, ambiente social, a cambia comunidad completamente.

E cantidad di hende cu no ta satisfecho cu nan mes of tin problema pa acepta nan identidad propio, kier huy di nan berdad. Exigencianan pa participa den sociedad of desaroya den bida a base di estudio, ta crea presion constante.

Trafico aereo, maritimo, na tera, ta pone e hende move di un punto pa otro. Bida familiar a cambia. Amistad a cambia. Labor a cambia. Hende ta sinti su mes forsa pa cambia y un di e formanan mas facil pa deshaci di e tension cu e ta produci ta, abusa di alcohol, droga den ambientenan cu ta aporta na huida di realidad.

Pa hopi tempo autoridad a asumi su responsabilidad total pa frena abuso di droga. Cu progreso di e negoshi di droga, paisnan a cuminsa legalisa e porta principal pa abuso di droga, cu ta cannabis, marihuana.

Un fabula a ser crea di cannabis como medio curativo pa tur sorto di enfermedad hasta di malesanan cu marihuana mes ta crea.

E yerba mester calma dolor di un brasa of pia si e ta calma funcionamento di nos mente y saca nos for di realidad diario. Droga ta parti di remedi controla pa alivia dolor. Pero ta tene cuenta cu e uzo y e porcentahe di droga cu ta uza.

Pleister di morfina ta conoci pa hopi tempo. Esey no ta nifica cu mester duna tur hende morfina.

Actualmente dirigentenan di pueblo tin un responsabilidad grandi den mundo di cambio di personalidad. Te ki grado e consumo di droga ta afecta e violencia y agresion actual?

DIARIO ta contra sosten na e fabula di cannabis y ta pidi tur dirigente riba tur tereno asumi nan responsabilidad riba e tereno tan importante pa futuro di Aruba, cu nunca a sostene e entrada clandestino di trafico den droga cu a destrui balor importante di e pais.

Minister Otmar Oduber: Gobierno no ta acepta mas situacion na rotonde di Cumana

A instrui DOW pa cuminza tuma pasonan legal contra compania MOTA



ORANJESTAD (AAN): Despues di e awacero cu a cay riba nos isla diahuebs mainta, Minister Otmar Oduber, encarga cu Infrastructura, tabata na diferente parti haciendo un inspeccion di e dañonan cu e yobida por a causa.

El a bisa cu el a tuma nota di e situacion specialmente na Watty Vos Boulevard. El a bisa cu dos siman pasa a combersa cu e team di DOW pa loke ta e supervision di Watty Vos Blvd. A papia tambe cu e representantenan di MOTA, cu ta encarga cu e trabaonan aki y segun e minister a bolbe ripiti na nan cu loke ta pasando dilanti di ex Codemsa no ta aceptable.

Gobierno no ta acepta esaki mas y a instrui DOW pa cuminza tuma e pasonan legal den cuadro di e contract cu ta existi y cu ta mara e mannan hopi duro di gobierno, locual ta un les cu mester siña for di dje, Minister Oduber a enfatiza.

A mira cu e problema no ta solamente Cumana, pero tambe na e rotonde di Tanki Leendert unda awa ta para. E compania MOTA ta encarga aworaki pa deal cu e parti aki y mester wordo regla.

Pa Augustus otro aña, e trabao mester wordo entrega pero aworaki mester







pone e responsabilidad y cu e trabao no ta tumando lugar conforme loke gobierno ta spera ya cu ta bira un escenario hopi incomodo pa tur cu ta transita riba e camindanan aki, e man-



datario a subraya.

“Den e caso aki el a surpasa e linea (…) y nos a mustra MOTA riba esaki y dialuna awor ya caba reunionnan ta cuminza tuma lugar”. Pa loke ta e parti legal ta studiando e contract.

POS CHIKITO Y TANKI LEENDERT

Den e caso aki e minister a bisa cu a bishita Green Corridor, e caminda cu semper ta yena cu awa. A pomp e awa sak’e patras na Savaneta.

Na Santa Cruz patras di



Kentucky a pone e pompnan di DOW pa saca e awa cu tabata tin para eynan. Mescos a haci na otro lugarnan, manera Madiki, cu tin problema pa evita cu si awa sigui yobe cu ta bay tin problemanan den oranan di anochi.

Finalmente, Otmar Oduber a expresa cu “buchi a yena” y no tin lugar mas pa tolerancia. E mes a topa diahuebs cu CEO di MOTA pa prome biaha y nan a compromete pa drecha e situacion, pero e mensahe di gobierno tabata “loud and clear”, a subraya.



WAK CONCIERTO
J BALVIN | BAD BUNNY | JEON
HOSTED BY ALEX SENSATION
GANA 1 DI E 25 TICKETS PA ISLAND TAKEOVER ARUBA CU BATERIA PANASONIC®

Pa participa:
- Cumpra paki bateria Panasonic AA of AAA den paki di 4
- Skirbi bo nomber, adres y number di telefoon tras di paki bashi
- Deposita esaki na cualkier sucursal di Nature's Discount (Palm Beach, Seroe Blanco, Savaneta) of na oficina di Oduber Agencies Wayaca 33-B.

Solamente Panasonic Everyday Power AA y AAA paki di 4 ta participa

Mas bateria bo cumpra mas chens bo tin di gana!
Nos lo saca tur 25 ganado diaranson 31 di october 2018.


Oduber Agencies nv
ARUBA

Hunta di Comisario di N.V. Elmar ta reacciona ariba supuesto 'golden handshake'



ORANJESTAD (AAN): Hunta di Comisario di N.V. Elmar a reacciona riba e noticianan cu a circula, encuanto posible "Golden Handshake" cu director Robert Henriquez.

Nan a splica cu Robert Henriquez na juli di e aña aki a worde suspendi door di Hunta. Esaki pa motibo di varios keho riba su persona y/of su maneho, como tambe pa motibo di inquietud laboral cu tabata tin (pa añanan caba) na N.V. Elmar sin cu nada a worde haci door di accionista y Hunta di Comisario anterior.

Tambe a surgi un discusion publico den prensa y media cu tabata afecta N.V. Elmar negativamente, cu a hunga un rol pa e suspension.

Di biaha despues di e suspension, Hunta a cuminsa un investigacion na Henriquez, e maneho di N V. Elmar y e diferente keho/preocupacionnan en cuestion.

Mientras cu e investigacion aki tabata andando ainda, N.V. Elmar y Henriquez a yega na un acuerdo pa termina nan relacion laboral ariba termino corto, esta entrante dia 31 october 2018.

Hunta kier enfatisa cu aki ta trata di un acuerdo balansa cual, den opinion di Hunta, tabata den interes di tanto e compania como su empleadonan. Na opinion di Hunta, lo mas importante awor ta pa N.V. Elmar por cuminsa traha ariba cambionan necesario y riba e trankilidad laboral.

Pa loke ta e investigacion di Hunta, esaki ta sigui. Te cu awor tin indicacionnan serio cu e maneho di Henriquez tabata tin efectonan hopi negativo pa N.V. Elmar y tabata principal causante di e problemanan laboral den Elmar. Ta trata di cosnan cu sigur lo no kier pa sigui asina of pa ripiti den futuro.

Hunta ta ricibiendo informacion tambe di posibel otro actornan envolvi den e asunto aki, cu ainda lo mester analisa. Ora e investigacion worde completa, Hunta lo manda su rapport(nan) pa e (reunion di) accionista di N.V. Elmar.

Yobida fuerte a yena varios caminda cu awa






ORANJESTAD (AAN): E awacero pisa cu a cay den oranan di merdia a laga basta area yena cu awa. Dimes na lugarnan conoci ultimo tempo tampoco a scapa di inundacion. Un biaha mas a cera caminda varios caminda.

Banda di Ex Codemsa caminda cu a traha rotonde nobo a keda yena cu awa. Den Rumbastraat den becindario di DIMP tambe a yena cu awa casi den Parkinglot di DIMP. Polis y DOW tabata tira bista varios caminda pa asina cera e areanan afecta pa awacero pisa.

E tempo tabata basta scur mandando menaza cu awa por sigui cay. Tin varios chauffeur cu a bay risca pasa tog den awa y nan a keda pega of nan auto a paga. Na Pos Chikito DOW a pone pomp pa manda awa lama. Banda di Codemsa na Cumana a mira e contratista Mota Engil manda truck pa chupa e awa cu tabata yena te riba caminda.

AYUDO PROFESIONAL SPECIALISA DEN ASUNTONAN DI IMPUESTO

Nos ta brinda entre otro e sigiente servicionan:



- Preparacion di declaracion di inkomstenbelasting;
- Preparacion di declaracion di winstbelasting;
- Preparacion di declaracion BBO/BAZV/BAVP;
- Payroll y preparacion di declaracion di loonbelasting, premies AOV/AWW y premie AZV;
- Controla aanslag di Departamento di Impuesto;
- Traha carta di obhecion contra di aanslag;
- Resolve sumanan habri na Departamento di Impuesto.

Tuma contacto cu Excellence Tax Compliance Services pa hasi un cita.
Tel: +297 6304561
Email: excellencetaxcompliance@gmail.com

Excellence
Tax Compliance Services

E trato desigual...

Tin hopi mas specialista cu ta fada na Hospital di Aruba

ORANJESTAD (AAN): E informacion cu DIARIO a publica Diahuebs mainta, a cay como sorpresa pa algun hende, pero pa varios insiders di Hospital, e ta algo cu nan a premira di hopi tempo caba. Hecho ta cu tin hopi Specialista cu ta den servicio di Hospital, cu ta fada y harta di e trato cu nan ta hayando, pero ningun ta tribi di habri nan boca of protesta. Pasobra nan tin hopi miedo di represaya y ta escoge pa keda keto y guli manda abao.

Y mirando con ultimo tempo, cuanto specialista medico a dicidi na tuma retiro for di Hospital di Aruba y cu cada biaha pacientnan tin di atende cu specialista reemplazante, of warda te ora haya uno... por a nota cu un specialista a dicidi cu e no ta keda keto mas.

Dr. Jonkhoff ta un oncologo y tambe hematologo, y despues di pasa den hopi contratiempo y blokeo for di gerencia y hunta directiva di Hospital, el a mustra di a fada completamente.

E ta algo cu a bin ta bruy di basta tempo caba, y tur Gobierno cu a sinta tabata sa di esey. Pero Ministro lo mester por a ripara, ora cu diferente specialista a entrega retiro (e.o. Radiologonan, Neurologo, Reumatologo, etc.) tin algo cu mester a cende un luz den Bestuurskantoor cu algo no ta bayendo bon.

Y net awor cu tin scarcedad di Specialista local, e isla aki no por afford pa perde mas medico experto asina!

Tur tin casi e mesun factor pa a tuma retiro, y e dedenan ta punta riba Gerencia y Hunta Directiva, specialmente e fayo y inabilidad di busca dialogo y solucion hunto.

Pa un equipo di Futbol por avanza den weganan, ta tur hende tin di traha den un 'team', y esaki ta loke Specialistanan kier tambe! Nan kier pa hunto nan labora pa asina hiba Hospital dilanti, sinembargo e teamwork no ta wordo aprecia pa gerencia. Y si gerencia no gustabo, nan ta busca hasta un excusa fofo pa core cubo di eynan.



Hasta pa e proyecto di renobacion y expansion di Dr. Horacio Oduber Hospital, gerencia no a ni scucha nan propio Mediconan Specialista pa conseho. Y aworaki na 2018 tur hende por mira kico ta pasando cu e Hospital di e isla.

A haya sa cu Specialistanan tin biaha ta pidi pa reunion pa bin cu planes con pa e.o. spaar placa tambe, y mustra con tin mester di mas equipo, incluyendo e di dos CT-Scan pa Aruba.

Pero semper gerencia ta tuma e postura comosifuera cu Docternan ta djis pidi e equiponan aki como un sorto di juguete pa nan. Pero Docternan no ta busca equiponan aki pa hunga cune, sino pa analisa y cura pacientnan!

Specialistanan ta birando mas y mas frustra, comosifuera cu gerencia no ta interesa den bienestar di e trahador, di e Specialistanan, ni di e pacientnan. Siendo cu trahadornan di salud ta haci esey pa cuido di pacient.

Di berdad cu gerencia no ta worry cu 'input' di Specialistanan? A bin haya sa cu Specialistanan tabata den un Comision cu pa 2 aña a traha riba e plan con ta bay reparti (indeel) e Hospital nobo. Aki e Comision a analisa y conclui, cu lo ta bon pa e Unidad di Cuido Intensivo keda na e mesun lugar, y cu lo bin cu un Acute Opname Afdeling tambe. Tur esaki ta poni den rapport.

Pero na final? Cuatro luna prome cu cuminza usa edificionan nobo, Gerencia a hisa benta tur e consehonan aki un banda, y riba su mes a dicidi na cambia ICU su lugar. Aki por mira pues cu Gerencia no ta balora input di ningun comision ni Specialista.

Diferente specialista ta convenci, cu Hospital di Aruba tin di cambia su Director, y tambe e Raad van Bestuur, y bin cu Directornan nobo! Directornan cu por traha harmoniosamente cu otro, y cu ta balora e input di tur hende, incluyendo Specialistanan, Docternan, Enfermeronan, y tambe Sindicato.

Un experto local a yega di bisa, cu e Hospital di Aruba hasta por traha bon sin ningun director. Di con? "Pasobra aworaki e Director actual ta djis tene nos abao, y ningun hende of afdeling no mag di haci algo, y tur hende tin miedo di habri boca, sino nan lo haya represaya."

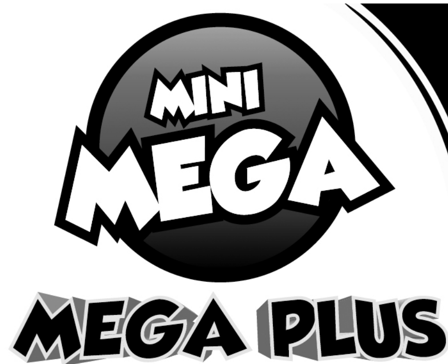
Aruba tin solamente 1 Oncologo, y for di tempo cu a cuminza busca uno mas pa e isla aki, sorprendentemente Hospital tabata djis interesa pa haya Oncologo 'temporal'. E decision inusual aki a wordo splica den e forma, cu tin un Arubiano cu a caba di bira Oncologo, y ta bay warde tuma decision pa bin traha na Aruba. A haci esey, no obstante cu e Arubiano a haya mihor oferta na Hospital na Nijmegen y no a bin Aruba. Tog Hospital a dicidi cu ta bay laga e cupo habri si acaso un dia e Arubiano dicidi bin Aruba pa traha, y pesey nan no a busca Oncologo full-timer.

E decision aki ta uno cu a laga hopi hende babuca. Si acaso e Arubiano dicidi keda pa semper na Nijmegen e ora? Esey lo nifica cu pa eternidad Hospital di Aruba lo sigui busca Oncologo temporal?

Aruba no por keda traha cada biaha cu reemplazante. Esaki ta cay pisa pa tur hende, incluyendo e pacientnan. Pasobra cada 3 siman nan lo ta wordo atendi pa un otro Oncologo.

Esey lo ta e motibo pakico Aruba a habri Solicitatie den exterior, pero ni for di Hulanda, ni Belgica, y hasta for di Spaña no por a haya un Oncologo pa bin traha riba e isla aki. DIARIO a compronde cu a hasta check cu Trinidad & Tobago. Posiblemente pasobra Hospital no kier tuma Oncologo vast, djis pa wak ki ora e Oncologo Arubiano na Nijmegen dicidi pa bin. Siman pasa caba Sindicato ABV a mustra nan malcontento cu loke ta pasando cu Hospital di Aruba, y algun tempo pasa a hasta reuni cu Ministro di Salubridad Publico. DIARIO ta kere, cu si acaso Ministro dicidi na tene reunionnan discreto cu tur Specialista cu tin ta laborando na Hospital, e lo keda asombra pa haya sa ta con enorme e crisis ta na nivel di gerencia, cu no ta tene ningun clase di overleg cu personal di mas abao, y mas.

The Mill
Every Friday
2 FOR 1
6pm-9pm
HAPPY HOUR SPECIAL
AMSTEL BRIGHT BUCKET $25 FOR 6 BEERS
$10 FOR 2 OLD PARR
OREOito
The Best Happy Hour



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 540.000,-
* Afl. 400.000,- + Afl. 140.000,-
sorteo ta awe nochi
extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Minister Ruiz-Maduro a presenta e fundeshi:

Trahando pa yega na un vision economico fuerte y resiliente pa Aruba

ORANJESTAD (AAN) – Diahuebs mainta, Minister di Economia y Finanzas sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a duna un presentacion preliminar di e Vision Economico cu e ta preparando, conhuntamente cu expertonan di Departamento di Economia, y den e marco aki a elabora riba cada un di e seis sectornan prometedor cu ta bay defini pa Aruba "un economia fuerte y resiliente".



Minister sra. Ruiz-Maduro a reitera cu na momento cu a bin cambio di gobierno, mas cu claro e prome tarea tabata den e parti di finanzanan publico, pa saca cabes riba awa pa por haci esaki mas sostenible, y trabao y energia a wordo hinca den esey.

Ademas, a yega momento cu e economia di nos pais tambe mester por a conoce e cambionan. Cambionan cu ta necesario pa Aruba tin un fundeshi no solamente fuerte pero tambe "resiliente" (cu capacidad pa recupera su mes).

"Resiliente pakico? Pasobra nos ta un comunidad asina chikito, cu un economia asina chikito den un mundo asina grandi, manera cu un politico tabata bisa, cu por ehemplo na Merca nan ta nister akinan nos ta bira malo", e mandatario a splica.

"Esey kiermen cu Aruba no por evita di haya shocknan di exterior, pero si locual cu nos tin den nos man, ta traha riba e condicionnan cu Aruba por brinda nos pa crea un fundeshi duro y asina tin procedurenan tambe pa si algo pasa, nos por lanta bek", e dignatario a subraya.

Minister di Finanzas a expresa cu e berdad ta cu for di 2015 Aruba su economia ta tranca pa diferente motibo y nos tin cu realiza cu e mega debe tin su consecuencianan pa e economia di nos pais, segun e mandatario.

"Esaki, for di aña 2011 Banco Centra, den su rapportnan, tabata indicando cu e debe y e deficit grandi cu nan ta mirando den presupuestonan di pais Aruba, ta bay trece consecuencia cune economicamente", e mandatario a señala.

Pesey Banco Central a indica pa e debe no sigui crece pasobra e debe aki ta bira bek y ta primi bo economia.

Tambe IMF a señala den un rapport cu un economia manera di Aruba cu ta hopi chikito y vulnerable pa shocknan no por permiti su mes di tin un gobierno cu debe halto, pasobra asina cu pasa 60% di su DGP, kiermen cu di cada florin 60 cen ta pa paga debe, e ta tranca su economia.

Segun e dignatario, claramente por a wak cu e finanzanan publico di nos pais a sobrepasa 49% di nos DGP bay 90%, cual cifra a pone cu e economia di nos pais for di 2015 bay ariba a keda stanca. Rapportnan ta indica cu awor nos pais ta wak e consecuencianan di e mega debe riba su economia.

"Pero nos, manera nos a yega na mando no a sinta keto. Sigur no, e Departamento Economico cu awe ami ta 'flankea' cu nan cu a keda traha riba e blokinan necesario pa nos yega na un vision economico pa e pais aki, fuerte y resiliente", e dignatario a subraya.

FOR SALE!
BRASIL 49-B cu 2 Apartament



E cas tin 3 camber, 1 baño, cushina, comedor y sala y ta serca di scolnan, supermercado nan y parada di bus. Na entrada tin un bunita jardin cu piedra blanco.

Un di e apartamento nan por wordo utilisa como un "Game Room","Workshop","Study Room" of "Office".
Executie Waarde: AWG 360,000
Prijs: AWG 325,000



yama: 6609040
Jennifer van der Biezen
jen@bestbuyrealtyaruba.com
www.bestbuyrealtyaruba.com

Join us at RED FISH
Quality Seafood Restaurant
tripadvisor
Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm

JBL Portable Wireless Bluetooth Speakers
are the best way to enjoy your music away from home.
*BBO INCLUDED



IPX7 Waterproof

Like us on facebook


Clip 3
AWG 109
10 HOUR PLAYTIME


Flip 4
AWG 179
12 HOUR PLAYTIME


Charge 3
20 HOUR PLAYTIME
AWG 259


Xtreme 2
15 HOUR PLAYTIME
AWG 519


Boombox
Upto 24 HOUR PLAYTIME
AWG 799



Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582-7070
San Nicolas - Bernhardstraat #119 - Tel: 584-4040

Presidente di Cruz Cora a revela cu nan contract cu UNHCR a termina

ORANJESTAD (AAN): E Presidente di Cruz Cora Stephen Daal a revela durante un entrevista den e programa "Entrevista di Dia", na e radio emisora Hits 100.9 FM, cu e contract di Cruz Cora cu UNHCR, cual ta un division di asistencia pa asilo di United Nations a termina na luna di September ultimo. Daal a enfatisa cu riba e temanan aki Cruz Cora no ta comenta mucho, awor nan ta concentrando tur nan atencion riba proyectonan importante pa comunidad manera "No Sconde Mas" cual ta un proyecto social realiza hunto cu Kiwanis.

Tambe e aña aki Cruz Cora a participa hunto cu Fundacion Hospice Atardi



den e proyecto di "Hospice", cual ta un instancia nobo di cuido crea pa duna asistencia na esnan cu ta den un estado di salud terminal.
Stephen Daal a informa tambe cu ainda nan ta brindando asistencia keto bay na Sint. Maarten. Mas di 75 boluntario a participa durante di un periodo di mas cu un aña. IRMA tabata un di e peor horcanan cu a yega di azota Caribe den su historia.

Na final di e programa e presidente di Cruz Cora a informa cu pronto nan lo ta realizando accion di recauda fondo y nan ta spera di por conta cu e apoyo di comunidad.
Na inicio di otro aña pueblo di Aruba por spera un proyecto nobo y hopi beneficioso pa comunidad.

MFA



GABINETE WEVER-CROES
TA DUNA BEK NA NOS COMUNIDAD





EDIFICIONAN DI PUEBLO
TIN ESPACIO DISPONIBEL PA REUNIONNAN,
PA MAS INFORMACION YAMA

TELEFOON PA RESERVA:
2810001 NOORD
2810005 PARADERA
2810010 SAVANETA
2810015 SANTA CRUZ







CARIBBEAN PALM VILLAGE RESORT

We have the following vacancy:
Maintenance-man

Qualifications:
- MTS or EPB diploma.
- Minimum 1 year experience in same position in Hospitality industry

Requirements:
- Experience preferred in HVAC, refrigeration, Electra & plumbing
- Good communication skills
- Ability to work independently by prioritizing and multi-tasking
- Flexibility with shift schedules & Holidays shifts
- Team player
- Must speak English, Spanish, Dutch and Papiamento

We offer:
- ✓ Competitive salary & benefits

Please apply by sending your resume to e-mail:
info@cpvr.com or mary@cpvr.com
For more information please contact the Human Resources Department at
Tel: 5262889 or Fax: 5866417.

Encuesta Forsa Laboral 2018

ORANJESTAD (AAN): Di 19 di October te cu 15 di November 2018 Departamento di Labor y Investigacion (DAO) lo tene su di ocho Encuesta di Forsa Laboral (EFL 2018). E EFL 2018 lo tuma lugar den cooperacion cu e Oficina Central di Estadistica (CBS) como tambe di Banco Central di Aruba. E EFL 2018 tin como meta, forma un imagen actual y completo di e mercado laboral di Aruba.

Un meta importante di e EFL 2018 ta e midimento di e cifra di desempleo pa Aruba. Pa medio di e informacion recogi tambe lo determina otro caracteristicanan y indicadornan importante di e mercado laboral cu ta necesario pa un analisis mas profundo di e mercado laboral, manera e.o. e grado di participacion y e nivel di educacion di e trahadornan. E datonan y e tendencianan señala lo sirbi esnan cu ta stipula maneho, gobernantenan, investigadornan, y empresarionan con pa nan mehora y rafina nan maneho pa cu e mercado laboral.

Con bo persona por yuda?

Pa e EFL 2018 a scoge un muestra (sample) di 2000 adresnan reparti riba henter Aruba. Si bo adres a cay den e adresnan scogi, nos ta pidi'bo cordialmente pa duna bo colaboracion na nos encuestador. Den e encuesta aki lo entrevista solamente esnan di 15 aña bay ariba, y pa esaki no ta importa si e persona ta traha of no. Pa medio di e cuestionario bo lo contesta algun pregunta riba bo situacion actual riba e mercado laboral.

E encuestadornan lo bishita e adresnan selecta di dialuna pa diadomingo entre 08.00 a.m. y 08.00 p.m.. E encuestadornan lo identifica nan mes cu un badge special di DAO y nan lo bisti un t-shirt cora cu nos logo. Den caso cu no tin ningun hende na cas, e encuestador lo laga un carta atras cu su number di telefon. Nos ta pidi'bo pa por fabor tuma contacto mas liher posibel cu e encuestador pa traha un cita cune. Tambe bo por yama DAO pa asina traha un cita.

Privacidad

Lo procesa tur informacion anonimamente y publicacion lo ta solamente den forma agrega. Bo privacidad ta garantiza pa Departamento di Labor y Investigacion.

Bo informacion lo contribui na mehora e bista riba desaroyonan den e mercado laboral di Aruba. P'esey bo participacion na e EFL 2018 ta esencial.

DAO ta gradici di antemano pa participacion na e EFL 2018. Pa mas informacion riba e Encuesta di Forsa Laboral 2018, bo por tuma contacto cu nan oficina y puntra pa un di e trahadornan di e Oficina di Investigacion di Mercado Laboral (Bureau Arbeidsmarktonderzoek).

Divi Aruba All Inclusive

Tamarijn Aruba All Inclusive

Job Opportunity

Are you interested in a new and exciting challenge at the Tamarijn Aruba Beach Resort?
Then here is your chance! We are looking for a:

Human Resources Recruitment & Employee Relations Coordinator

Critical competences:

- Positive demeanor.
- Strong organizational skills.
- Ability to understand employee needs.
- Strong problem solving skills.
- Excellent oral and written communication skills.
- Knowledge of the work permit process.
- Excellent human relations skills.
- Able to handle confidential matters properly and efficiently.

Preferred qualifications:

- Minimum EPI or equivalent.
- Minimum of 2 years experience in a similar position.
- Fluent in English, Spanish and Dutch.
- Formal Human Resources Training.
- Knowledge of Local Labor Laws.
- Knowledge of the work permit process.
- Advanced computer skills.

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.
For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9 AM and 12 PM.



SHOP, DINE, REDEEM & WIN !!



STEP 1
DINE OR SHOP AT ANY STORE OR RESTAURANT AT PASEO HERENCIA

STEP 2
GO WITH YOUR RECEIPT TO THE PARKING CASHIER AND SIGN UP FOR THE PASEO LOYALTY PROGRAM

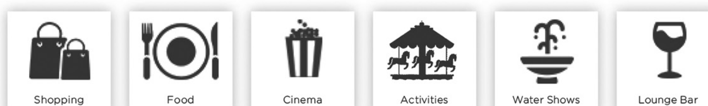
STEP 3
COLLECT POINTS WITH EVERY PURCHASE AND REDEEM FOR PASEO HERENCIA GIFT CERTIFICATES

WIN THE PERFECT GET AWAY BY COLLECTING POINTS TO REDEEM OCTOBER 4TH 2018 - JAN 4TH 2019

1ST PRIZE
GET AWAY FOR 2 TO MIAMI

2ND PRIZE
WEEKEND STAY AT THE MARRIOTT SURF CLUB ARUBA

3RD PRIZE
DINNER FOR 2 AT PASEO HERENCIA



Stores are open 10:00AM–10:00PM Sunday: 5:00PM–10:00PM
Paseo Herencia Shopping & Entertainment Center,
J.E. Irausquin Blvd 382A, Palm Beach, Aruba
YouTube
#paseoherencia

DOUBLE DOWN
SPORTS BAR & GRILL
• Advanced seat/ Table Reservation
• Fully Air Conditioned
• 32 HDTV widescreens
• 6 Giant Screens
FEATURED EVEN
POSTSEASON
NFL
WATCH THE GAMES HERE!
NBA PRESEASON
TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
TA
TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

A gara tres bandido cu rugtas horta di bishitante

ORANJESTAD (AAN): --- Tin un dicho cu trempan of laat bo number ta hunga. Pa algun tempo caba tin denuncia ta wordo haci cu tas y rugtas di bishitantenan na beach ta somenta.

Esaki ta causa hopi daño na nomber di Aruba ya cu e area di beach na hotelnan ta wordo considera despues como area cu no ta safe.

Tin paisnan turistico unda autoridad a dicidi pa impone castigonan fuerte pa esnan cu ta comete daño na bishitantenan y tambe na localnan. E medidanan tin su efecto.

Awor un biaha mas departamento di informacion pa prensa di cuerpo policial, den e noticianan suministra, ta menciona un caso di e tipo ladronicianan aki .

Recherche di Noord a detene tres sospechoso cu a wordo atrapa di a comete ladronicia den auto na Eagle Beach.

Ta asina cu recherche a persigui nan den direccion Oranjestad y den bario di Madiki.

Durante persecucion e bandidonan a benta algun articulo procedente di ladroncia riba caya.

Despues di persecucion cortico e sospechosonan a wordo deteni na altura di Centro di Bario Playa Pabao. Investigacion haci a resulta cu e articulonan cu e sospechonan a benta riba caya den Madiki, berdad ta procedente di ladronicia. Un rato prome denuncia a wordo haci di ladronicia di un rugtas preto cu contenido di e modelo "camelbag". E ladronicia a wordo comete na un High Rise Hotel. E descripcion di articulonan den e rugtas ta cuadra cu e articulonan benta y confisca riba caya.

invisalign®
PROVIDER
When you think of having a
BEAUTIFUL SMILE!!!
Think of having a Beautifull experience getting there without Braces.
Think "INVISALIGN" - Think
WALKER ORTHODONTICS
exclusive in Aruba!!!
Nos ta traha cu diferente Seguro!!!
Yama nos libremente pa bo
Consulta Liber di Pago!
TEL: 582-6767
All Insurances accepted & AZV PLUS




Serlimar Sui Generis
ta informa tur cliente
Serlimar Sui Generis ta anuncia cu
en conexion cu entiero di colega defunto
Sr. Ricardo Geerman
ariba diabierna 19 di oktober 2018
Lo tin cambio pa e ruta di recogemento di desperdicio
den area di Noord
Serlimar lo cuminsa recoge desperdicio residencial
entrante 1'or di marduga ariba diabierna
Ta pidi cooperacion di habitante nan di area di Noord
pa saca nan mini-container
mas trempan pa asina por ricibi servicio optimal di
Serlimar Sui Generis
Nos oficinanan di Tanki Flip y San Nicolas
lo bai ta sera pa publico
Entre 7am te cu 1pm en conexion cu entiero di nos
colega defunto
Parkietenbos lo keda habri pa publico henter dia

3 aña di prison exigi pa oficial di polis sospecha di ladronicia y malversacion



ORANJESTAD(AAN)---- Fiscal a exigi 3 aña di castigo di prison pa e agente policial J. G. y ademas a pidi Corte di Prome Instancia pa prohibi G. di traha den servicio publico 5 aña largo.

E investigacion WHALE, conduci pa Detectivenan Nacional a resulta den persecucion di G. y tambe C.K.

Pa G. : ladronicia di diamante, piedra corta of joyas y malversacion di entradnan di venta , soborno den servicio como oficial di polis, falsificacion y incumplimento cu confidencialidad.

Pa C.K. : e caso contra co- acusado C.K. a keda posponi te cu dia 21 di november 2 or merdia. C.K.ta sospecha di a horta diamante, piedranan corta o joyas, aceptando soborno di un agente policial y incitando falsificacion.

Fiscal a enfatisa durante tratamento di e caso cu mester pone atencion riba e hecho cu e caso aki a keda desbarata despues cu un ciudadano preocupa a haci denuncia oficial. "E persona aki mester wordo comenda, pa motibo cu ta nan denuncia a haci cu e investigacionnan a cuminza y subsecuentemente a revela e berdad. Seguridad di St. Maarten ta un asunto di tur hende, no djis di Ministerio Publico y servicionan di investigacion.

Fiscal a pidi pa huzga J.G. pa a malversa e benta di diamantenan di berdad of diamante falso (fake). "Loke ta alarmante ta cu e sospechoso den servicio policial a yega den posesion di algun diamante despues di horcan Irma. E culpabilidad no ta basa riba e hecho si e diamantenan ta di berdad of no."

El a pidi tambe pa sentencia J.G. pa soborno pa un periodo di 3 aña. "E investigacion WHALE a revela cu e sospechoco C.K. tabata tin contacto regular cu e agente policial J.G. y a duna J.G. placa, amistad, vacasion cu tur gasto paga y otro cosnan.

Di su banda J.G. a suministra C.K. informacion confidencial relaciona cu investigacionnan cu ta tuma lugar. Esaki ta suficiente caba pa un conviccion di soborno".

Ademas J.G. ta cumplable como oficial di polis di a comparti informacion confidencial tocante investigacionnan andando cu e sospechoso C.K. Por supone cu J.G. a wordo soborna pa por duna C.K. informacion di casonan den cual C.K. tabata victima of sospechoso duante periodo di 2015 pa 2018.

Na momento di su aresto, J.G. tabata traha como consehero politico den Gabinete di Prome ministro . Pa motibo cu ningun medida legal a wordo tuma contra J.G. di parti pais St. Maarten, fiscal a pidi tambe pa prohibi G. di traha den servicio publico pa un periodo di 5 aña.

Dia 21 di november huez lo cera e caso y un decision riba e caso contra e dos acusadonan probablemente lo wordo duna 3 siman despues.

Choller a trata di bende homber su propio documentonan

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya Oranjestad diaranzon a wordo dirigi den Koning straat pa atende cu un persona indesea .

Na yegada, polis a papia cu e homber di inicial G. cu a declara cu un homber desconoci pe a presenta na su cas y a trata di bende su carnet di identificacion, rijbewijs y carnet di AZV.

G. a bisa cu e homber a laga sa cu su nomber ta S.

Segun G. e tal S. ta un choller pesey tambe el a dicidi pa yama polis.

Pero na yegada di patruya S. ya a baha na awa a na careda.

Patruya a tira bista den area y no a localiza e tipo S .

Pero na altura di un cas den Brikstraat patruya a haya e documentonan di G. y polis a debolbe esaki na G. y a pone central di polis na altura di un cu otro.

CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358
DIASABRA for di 9:30PM
J-FORMATION Entrada Afl.7,50
DIADOMINGO for di 7:30PM
BADU Entrada Afl.10,00
NOS TIN MOCHI JAMPOW CU SAUS CRIOLLO Y CUMINDA CHINES TUR DIA!

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 15 oktober 2018 , waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, *is ten* verzoeke van Juan Diego ROJAS LOPEZ; wonende op Auba, *aan :* MARIA EUGENIA USECHE MONTERO ; thans zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders ;

BETEKEND: een grosse van een rechterlijke vonnis van d.d. 23 mei 2018 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen, welk hiertbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

AVISO

En conexion cu un reunion pa su empleadonan, N.V. Elmar ta anuncia orarionan adapta **dialuna, 22 di october, 2018.**

Servicio di caha lo cera pa 2.30 p.m.
Oficina y departamento technico lo sera pa 3:00 p.m.

Pa cualkier caso di emergencia, por yama nos Departamento di Storing na 523-7147.

Di antemano nos disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa.








Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

CLEAN SWEEP SALES EVENT

October 22, 23 & 24

GET OUR BEST DEALS OF THE YEAR!

2018 KIA SPORTAGE LX AWG. 46,000
2018 KIA SPORTAGE EX AWG. 54,500



2019 KIA SOUL LX AWG. 37,000



2018 KIA PICANTO LX AWG. 20,750





2018 NISSAN X-TRAIL ADVANCE AWG. 60,000



2019 NISSAN KICKS ADVANCE AWG. 42,500
2019 NISSAN KICKS EXCLUSIVE AWG. 46,000



2019 NISSAN VERSA DRIVE AWG. 29,000
2019 NISSAN VERSA ADVANCE AWG. 41,500

OPEN NON-STOP FROM 8AM-7PM

All prices excluding applicable taxes. Some models available in different trim levels and transmission.
Prices may vary in accordance with trim level. Models shown are for illustration purposes only.







Royal Bank



TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
Nissan Aruba • Kia Motors Aruba



The Power to Surprise

Pasco ta den porta.
Bo kier verf y drecha bo cas
pa fin di aña ?
Acudi serca nos
y
keda cla rapido!
FCCA E tienda di vivienda

TOYS 4 US
Wilhelminastraat #81
Tel:582-2207
01 December 2018 na
Toy's "4" Us
Sinterklaas y su Zwarte Pietnan
lo tey di
5.00 pm te cu 8.00 pm.
Pa nos muchanan cu ta
participa nan lo haya:
• Pan cu hotdog
• Refresco
Chips, Mangel y
hopi mas.
Bisa Mami, pa bai
skirbi bo nomber
pa e fiesta di
Sinterklaas.
Mayornan corda
ariba nos Plan di
Lay - Away.

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Dia di motivacion pa La Salle College tabata exitoso









ORANJESTAD (AAN): La Salle College a organisa un mainta di motivacion pa su studiantenan. E dia aki e studiantenan a ricibi hopi informacion for di oradornan invita. Aruba Bank un biaha mas a mustra su sosten na e hobennan y a patrocina e dia di motivacion di ciclo avansa 2.

Aruba Bank ta orguyoso di por tabata parti di e dia di motivacion, unda cu ta yuda e hobennan den nan punto mas cardinal di nan carera escolar. Durante e evento aki diferente orador a presenta y a papia riba nan area di experticio. A conta cu oradornan local como internacional manera Guy Bavli, kendenan a bin duna lectura. Tambe ex studiantenan di La Salle College a comparti diferente testimonio riba nan mesun logronan durante nan añanan di scol y den e bida cu nan tin.

E reaccion di e hobennan tabata uno super positivo y a mustra hopi interes. E hobennan a prepara nan mes bon pa nan examen y nan ta ricibiendo tur guia necesario for di La Salle College. Aruba Bank ta desea tur studiante hopi exito pa nan examen binidero y pa tin un futuro briyante.

Halloween



































TOYS4US
coi HUNGa di calidad!

Prome minister:

Proceso di busca un director pa NV Elmar ta andando



ORANJESTAD(AAN): Gobierno a yega na un areglo cu ex director di NV Elmar, Robert Henriquez. Prome minister Evelyn Wever-Croes, no sa mucho di kico a pasa y e lo a keda di reuni cu e board pa haya un tiki mas informacion.
E tin di comprонde cu ta un settlement a yega na dje y cu e partidonan no por duna comentario riba e detayenan.
-Kico lo bay pasa awo-
Dia cu sindicato a exigi un reunion, pasobra a pidi cabes di director, prome minister a splica cu a yama nan aden y bisanan cu nan no mester ta cerca e prome minister pa pidi cabes di ningun hende.
Tin cu tene cuenta cu tin e board di compania. E compania ainda tin un shareholder, cual ta Utilities, cu tambe tin un board y ta eynan nan mester ta.
Esey ta loke cu sindicato a haci tambe. Prome minister mes no ta esun cu ta tuma decision riba e decision final. E board awor aki lo tin cu bay busca un director y bin cu algun candidato, haci un selectie procedure manera cu mester ta.
-No a yega na Elmar ainda-
E oportunidad no a duna ainda pa prome minister a yega Elmar. E ta pensa cu como minister, bo mester tin un distancia. Bo no mester ta den e companianan constante. Ta pesey nan ta companianan estatal y no un departamento di gobierno. Pa un departamento di gobierno bo mester tey, pasobra bo ta e hefe.
Pero un compania estatal, e simpel motibo cu el a wordo saca di gobierno, ta pasobra cu e ta un entidad riba su mes y tin full un structura riba su mes.
E tin di e director, e tin e board, e shareholdernan cu ta di Utilities, e board, despues ta yega gobierno. Esey ta e motibo mas bien.
-Disgusta?-
Prome Minister no por bisa cu e ta disgusta cu e maneho di Elmar. P'e ta hopi importante pa a comunica e vision nobo di gobierno y esey ta pa baha gastonan di utilidad. Kier tin un sistema cu por confia riba dje. Un sistema cu por paga, cual ta affordable y accesibel pa tur hende, esta cu tur hende por haya coriente y awa y un sistema sostenibel.
Importante ta pa den tur esaki, ki trayectoria cu nan cana, ki sistema cu nan kier usa, e ta asina pa baha awa y coriente.

Arubaanse Kunstkring
ta presenta
LA CUADRA VENEZOLANA
Musica Latino Americano: wals, merengue, danza Zuliana, tonada di e.o. Simón Díaz, Miguel González, Luis Laguna, Tania Maria
diadomingo 21 di oktober 2018 pa 11:00 di mainta den Cas di Cultura
Entrada ta AWG.35 - miembro AWG.30 - mucha AWG.15
Caarchi ta obtenibel solamente na porta di Cas di Cultura prome cu concierto
Sponsors: Manchebo Beach Resort, Consulado Israeli, DeWit&VanDorp Stores

Trick or Treat
$10,000 GIVEAWAY
OCTOBER 26 MONSTER BASH CRAZY BINGO PROGRESSIVE AWG 101,000 $2,000 IN PRIZES 8PM
OCTOBER 27 SPOOKY BLACKJACK TOURNAMENT $2,000 IN PRIZES TOURNAMENT STARTS AT 7PM
OCTOBER 29 HALLOWEEN HOT SEATS $1,500 IN PRIZES 7PM to 10PM
OCTOBER 30 HALLOWEEN SCARY POINTS CHALLENGE PRIZE: WEEK STAY STARTS AT 7PM
OCTOBER 31 HALLOWEEN BASH $2,000 IN PRIZES 8PM to 11PM
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE
Must be age 18 to play. Play responsibly. www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

SUPER Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!



Weekly SPECIALS


SAVE ƒ2.00

Avocados

SPECIAL OFFER

ƒ1.99

Each


1KG
SAVE ƒ2.74

Tomato Plum

SPECIAL OFFER

ƒ4.79

Per KG



Pineapple

SPECIAL OFFER

ƒ5.99

Each


SAVE ƒ8.25

ƒ18.50

Each

Springform Cake Pan 10in


SAVE ƒ2.51
1KG

Chicken Cutlet

ƒ7.99

Per KG


1KG
SAVE ƒ7.98

ƒ15.99

Per KG

Roastbeef

SPECIAL OFFER



SAVE ƒ1.00

ƒ4.99

Each

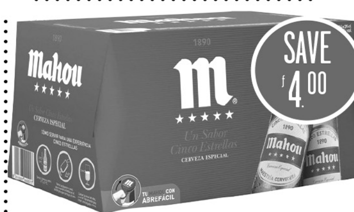
Hawaiian Punch Fruit Juice Red 4/128FZ



ƒ5.69

Riceland Extra Long Rice 15 oz

Each



SAVE ƒ4.00

ƒ39.99

Per Case

Mahou Beer 24 pk



SPECIAL OFFER

ƒ13.99

Per Bottle

Yellow Tail Wine Assorted 750ml



SPECIAL OFFER

ƒ4.99

Each

EE Strawberry Sliced 15 oz



SAVE ƒ0.87

SPECIAL OFFER

ƒ2.99

Each

Hunts Tomato Ketchup 24 oz



SAVE ƒ1.21

SPECIAL OFFER

ƒ3.99

Each

EE Whip Topping Regular 12 oz



SPECIAL OFFER

ƒ1.89

Each

Chef Karlin in Rice MI Assorted 6.8 oz

*Promocion ta valido entre 19 - 25 october 2018 y tanten cu tin den stock

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Vuurwerk y clapchi peligroso horta na Kruithuis Corsou

ORANJESTAD (AAN): --- Autoridad na Corsou -- den e caso aki ta referi na -- cuerpo policial, ta den spotlight negativo e ultimo tempo relaciona cu balente cantidad di droga cu a somenta na Rio Canario.

Gobierno, Ministerio Publico, Cuerpo Policial mes a keda "muis stil" manera sa bisa.

Keto bay nan ta investigando pa logra pone man riba esnan cu a causa un golpi fuerte na esnan responsabel.

Pero awor ta otro caso serio tin pa investiga y cu lo por tin consecuencia peligroso pa seguridad.

Ta trata di kiebro y hortamento cu lo a tuma lugar na "Kruithuis" situa na Brievengat.

Autoridad a informa, cu for di investigacion cu polis a haci na e lugar, a resulta cu desconocinan a kibra, drenta, y horta den e container den cual tabatin cantidad grandi di vuurwerk cu ta sumamente peligroso. Ta trata di vuurwerk cu ta wordo usa pa shownan grandi di Vuurwerk pa cual mester di equipo special pa cende nan.

Apelacion ta wordo haci na comunidad, pa no haci uso di nan, debi cu ta trata di vuurwerk masha peligroso. Tambe un yamada ta bay na esnan cu a horta e vuurwerk aki, pa no haci uso di nan, debi cu e tipo di vuurwerk aki ta hopi peligroso.

A horta tambe clapchinan peligroso cu mester keda cendi solamente den awa, segun informenan duna.

Yamada ta bay pa comunidad pa den caso nan sa y of a mira persona den posesion di e vuurwerknan aki pa tuma contacto inmediatamente cu polis via e numbernan 917/ 108. Polis ta confia cu cooperacion di comunidad pa evita cualkier desaster.

GREAT MATTRESS SALE



NOCTOVA SLEEP





Firm, Plush & Standard Available!

*This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: $9.95 x 12 months=$517.40. Some restrictions apply, see store for details.

NO INTEREST • CASH DISCOUNTS

Cumana 74 | 582-RENT
shopdialrto.com



Rent-to-Own

Autor Dana Mahan Jr. a presenta su buki na RIU Palace Antillas



ORANJESTAD (AAN): E autor Dana Mahan Jr. a presenta su buki nobo durante un evento na RIU Palace Antillas. Ta su prome buki "Love brought me to Aruba", cu ta parti di su trilogia. RIU Palace Antillas tabata contento di por tabata anfitrion di e evento. E autor Mericano Dana Mahan Jr. ta un bartender na Matthew's y ta biba na Aruba pa algun aña caba cu su casa. Hopi turista tabata puntra Dana Mahan Jr. kico a pone bin biba na Aruba y e tabata conta nan. E turistanan a cuminsa encurash'e pa skirbi un buki di su storia pasobra esaki tabata uno di inspiracion. Esaki a pone pensa y el a bisa su mes cu e "tin un storia pa conta".

E prome parti di buki ta encera con mi a bin Aruba y tur esaki ta danki na mi wela, Dana Mahan Jr. a expresa. E ta corda cu el a perde su trabao y su tata a sak'e for di cas, esey a pone cu nan no tabata papia. E wela a paga su gasto pa bin Aruba unda cu el a bin celebra cumpleaños di su tata. Door di su tata el a bin conoce su casa kende tabata bartender na MooMba Beach. Despues cu el a regresa Merca, hopi cos den su bida a cambia. E ta contento cu amor a pone bin Aruba cual inicialmente esey no tabata e plan. Su di dos buki pronto tambe lo ta riba mercado y ya caba e ta trahando riba e ultimo buki di e trilogia "Love brought me to Aruba". Dana Mahan Jr. ta gradici tur hende cu a push e pa skirbi su storia y tambe RIU Palace Antillas cu a lag'e tene su evento di firma buki.



EDDIE'S
ROOFING & SERVICES
For all your construction needs

TEL: 297 740-6819

Satisfaction Guaranteed

- Roofing Specialists
- Dakwerk Specialisten
- Specialisa den tur tipo di dak



email: 25siedlick@gmail.com

SantaRosa
Departamento di Agricultura, Cria y Pesca

AVISO

Nos ta informa na nos clientele cu diabierna awo 19 di oktober nos Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa lo ta sera henter dia. Esaki ta debi na un actividad pa nos colegannan.

Nos oficina lo reanuda bek dialuna 22 di oktober normalmente.

Nos disculpa pa cualkier inconvenencia cu esaki por trece cune.

Staff y Personal DLVV

Deseo ta grandi den Hospital pa nan haya Director nobo pa asina situacion drecha

ORANJESTAD (AAN): Arubianonan ta pagando hopi placa mensualmente na AZV. Y awor cu tin e impuesto di BAZV cu ta sostene e Aseguro Medico cu mihor influx di placa, esey ta pone cu tur hende riba e isla aki tin derecho riba un bon cuido.

Pero e bon cuido ta cristaliza su mes na Hospital di Aruba? Mirando tur e problemanan di ultimo lunanan relaciona cu evacuacion debi na holor sofocante di Diesel den e edificio, tubonan cu ta kibra, bentananan nobo cu no por habri, y hasta wachttijd enormemente largo prome cu bo haya cita pa haci Echo of MRI... ta ponebo keda convenci cu cuido medico duna na e Arubiano, no ta esun mas optimal den e mundo aki.

Na otro paisnan, Hospitalnan ta traha den un forma harmonioso cu tur stakeholder, e.o. Enfermeronan, Docternan, Ingenieria, Security, y tur mas. Tur hende tin derecho di expresa nan mes pa asina hiba nan Hospital dilanti.

Na Aruba? Sindicato di Trahadornan ta cla pa bay negocia un CAO nobo, y e prome mensahe cu nan ta ricibi di gerencia ta cu "no tin placa". No tin ningun clase di cooperacion



Pero e siman aki a cuminza sali na cla, cu "cooperacion" ta algo cu masha poco ta den vocabulario di gerencia di Hospital di Aruba.

Uno cu ta pasando den dje, ta e tan stima Oncologo y Hematologo, e specialista Dr. Jonkhoff cu a divulga cu e maneho di Hospital ta uno malico, tiranico, y dictatorial.

E tin 7 aña y mey trahando na Aruba, y e stima e isla aki. E ta un persona cu semper ta lucha pa su pacientnan, y su amor pa e profesion ta e empuhe pa e sigui traha pa haci Hospital bira uno di cual yiunan di tera por ta orguyoso di dje.

Pesey mes, e ta uno cu tabata den diferente Comision pa asina duna conseho, tuma decision, y traha pa bienestar di tur cos. E ta hasta den e Comision cu ta atende e procedimento di solicitud pa Specialistanan nobo. E comision consistiendo di esnan den e vakgroep y diferente specialista, ta haci hopi chequeo debi na formalidad, y ta manda esaki pa e Director. Pero ultimo temponan, e Director ta schuif e rapportnan aki un banda, y riba su mes ta dicidi kende ta wordo acepta of no.

Tur esaki a cuminza fada e Specialistanan, y demas personanan cu ta den Comision. Ta parce cu ta pa spek en bonen nan ta eyden, pasobra ni maske kico bo sugeri... e Director ta bay full contra esey.

E condicion di trabao di hasta Docternan cu ta bin traha den Servicio di Emergencia ta nada di gaba. Mayoria di nan ta Hulandes, y a ser treci dilanti na DIARIO, cu nan ta trahando 'manera esclavo'. E Docternan aki hasta pa bay toilet, tin di pidi permiso. Pa algun otro tarea tambe, nan tin di haci esey.

Fuera di esey, tin e reclamo cu algun Radiologo ta sinta traha 120 ora tras di otro. Pesey mes bo ta hayando aworaki cu tin algun Radiologo temporal cu cueste loke cueste no kier regresa Hospital di Aruba pa traha!

Nan ta menciona cu gerencia ta tratando esnan eyden cu hopi inigualdad y discriminacion, y nan no tin ni lo minimo berguenza tampoco! Ministro di Salubridad di Aruba lo mester djis check cuanto Specialista a bandona Dr. Horacio Oduber Hospital y e lo keda asombra cu esey.

DIARIO a haya sa cu e.o. dos bon Neurologo a bay, tambe 2 Reumatologo.

Varios observador ta insisti, cu den un Hospital, semper e director mester ta traha "gezamelijk" cu tur stakeholder na beneficio di e pacient. Traha pa mira tur hende bay dilanti, respeta rapportnan cu ta wordo presenta na bo, y no aworaki unda trahadornan ta mira cu tur combersacion cu e Director ta zinloos. Algun specialista ta hasta anhela pa e dia yega, cu Hospital por bin cu un Director (interino) nobo, como tambe Medical Director y Financial Director nobo. Sino nan lo sigui pusha HOH den abismo.

Fuentenan bon na altura a splica cu Ministro di Salubridad Publico lo a haya un email tambe di Dr. Jonkhoff cu tur e detayenan aki.

El a splica cu den 2018, bo no por maneha un Hospital sin cu tin bon contacto cu specialistanan. Na Hulanda semper bo tin comisionnan cu ta traha positivo hunto, cu contactonan interno, pa asina yuda e hospital. Pero na Aruba? Gerencia no kier scucha nada di esey.

Na Hulanda, directornan ta balora cu specialistanan ta trece nan experticio, y ta haci algo pa yuda tanto e pacient, e Hospital, y e specialistanan. Na Aruba? HOH Ta haci nada cu sugerencia. Un persona hasta a yega di bisa: "Alles dat HOH logistieek aanraakt, mislukt."

Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano den liquidacion cu 50% OFF:
65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.
E & E TRADING Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!
TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828

ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. opera cuatro restaurantes y está buscando un candidato creativo y dinámico para llenar la siguiente posición:

Chef Ejecutivo

Requisitos:
* Mínimo de 3 años de experiencia trabajando en restaurante de servicio completo
* Demostrar creatividad y conocimiento de cocina Caribense y Cocina Mexicana.
* Capaz de trabajar horas flexibles (día/noche/fin de semana días festivos.

Responsabilidades:
* Capaz de funcionar en cocina de alto volumen
* Capaz de crear menús
* Habilidades excepcionales de gestión de personal y fuerte sentido de organización
* Proceso de contratación y formación de personal conforme a las normas HSAP.
* Liderazgo y orientación de servicio al cliente.
* Auto motivado
* Habilidades computacionales

* Inglés / Español / Papiamento
* Edad entre 35 - 55
* Debe ser Arubiano o permiso de trabajo válido.

Puede aplicar en persona o por correo electrónico a:
Dirección: Bubali 120
Tel: 587-9062
careers@iguanajoesaruba.com







Prijs pa legalisa marihuana ta hopi halto!

Marihuana por afecta curason y causa cancer



Adiccion na marihuana no ta e problema mas grandi ora tin uzo frecuente. Cannabis ta presenta otro problemanan serio pa salud humano riba termino largo. Problemanan di curason y benanan. Problema cu respiracion y hasta cancer. Ademas di tur esaki naturalmente cannabis ta afecta e mente humano. DIARIO ta sigui adverti contra e tendencia pa legalisa marihuana, cu ta porta pa droga mucho mas pisa. Aruba mester dicidi si e tin placa pa un cuido medico adapta na exigencia di marihuana legal.

ORANJESTAD(AAN)--Si Aruba dicidi cu e ta legalisa marihuana, e mester cuminsa reserva placa pa por ahusta Cuido Medico na circunstancia nobo. Lo bay tin mester di mas profesional cu ta atende cu uzadonan di marihuana cu ta bira victima di problemanan di curason y circulacion y mas pashent di cancer.

E forma moderno pa halsa marihuana, no ta duna muestra di conocemento di mundo medico ni responsabilidad pa comunidad.

DIARIO a duna continuacion na su investigacionnan cu ta mustra cu marihuana no ta afecta mente so, pero ta causa mas peliger pa adictonan y comunidad.

ADVERTENCIA ORGANISACION MUNDIAL SALUD

Si conocemento medico tabata un tereno pa expertonan medico, actualmente di tur angulo opinion riba temanan medico ta ser presenta. Esaki a contribui tambe na e panorama pa sostene marihuana como un producto milagroso pa salud di hende.

DIARIO ta basa su mes riba publicacionnan oficial di instancianan oficial. E organisacion internacional di salud, World Health Organization, semper ta adverti pa tur e problemanan cu marihuana por crea.

Marihuana y hashish ta origina na e mata cannabis, cu a crea un epidemia. Mita di tur droga cu autoridad ta descubri na mundo, ta cannabis.

E realidad aki por haci comprende e ansha di tanto hende pa legalisa e droga cu 2.5 porciento di poblacion mundial ta uza, compara cu uzo di 0.2 pa cocaina of productonan basa riba opium.

Uzo di marihuana ta sigui crece. E grupo cu ta busca legalisacion di cannabis tambe. Ta mustra riba probecho di uzo di azeta di Cannabis pero no riba e peligernan grandi cu e ta produci.

Den su publicacionnan WHO ta duna bon splicacion di e problemanan grandi cu marihuana ta provoca den un comunidad, cu mester ta prepara tambe pa atende tur malesa cu abuso di e droga tin como resultado.

CANNABIS TA CAUSA ACCIDENTE RIBA CAYA Y NA TRABOU

E lista di problemanan como resultado di adiccion na cannabis cu WHO ta presenta, ta basa ariba sintomanan cu anteriormente a ser detecta pero awor ta ser confirma.

Cannabis ta stroba hende di acumula conocemento kier men siña. Uzo di cannabis ta stroba hende corda loke el a siña.

Un persona cu ta uza marihuana tin problema cu su motor psicologico loke ta stroba su coordinacion, atencion dividi y ehecucion di trabou peligroso. Uzo di 20 gram di marihuana durante 24 ora por sigui stroba hende di traha cu ekipo complica of peligroso.

Tambe tin un riesgo mas grandi ora participa den trafico cerca personanan cu ta uza marihuana.

Uzo riba termino mas largo ta afecta e capacidad pa funciona, incluyendo e organisacion y integracion di informacion compleho den cual diferente mecanismo cu ta exigi atencion ta envolvi of cu mester di informacion cu ta presenta den memoria.

Mas largo uza marihuana, mas grandi e posibilidad pa daño permanente cu ta keda hasta si stop di uza e droga. Uzo di e droga ta conduci na adiccion.

ENFERMEDAD MENTAL Y FISICO SERIO

Uzo di cannabis ta afecta mente y curpa. Un di e trastornonan mental cu ta resultado di marihuana, ta schizophrenia, dobel personalidad.

Huma cannabis ta afecta e sistema di respiracion y ta afecta pulmon.

Respiracion, inflamacion na pulmon ta afecta e victima di cannabis cu lo haya su mes presenta cu problema cu e defensa di su pulmonnan.

Adiccion pisa na cannabis ta asocia cu un frecuencia mas halto di bronkitis cronico y mas chens riba bronkitis agudo.

Uzo di cannabis durante embaraso tin resultadonan pa e baby y por conduci na problema serio despues di parto.

Cancer por manifesta su mes den e etapa aki segun WHO cu ta mustra cu mas estudio mester ser haci riba e parti aki.

E parti mas grandi di informacion di WHO ta bini di paisnan desaroya pero e indicacion ta cu paisnan den desaroyo tin e mes problema cu otro partinan di mundo.

UZO MEDICO DI CANNABIS YA TA CONOCI

Pa loke ta trata uzo medico di productonan deriva di cannabis, WHO ta mustra cu ya uzo ta ser haci di e remedi cu ta contene cannabis na un forma controla.

Diferente estudio a demostra cu productonan deriva di cannabis ta yuda den estado avansa di malesa manera cancer y AIDS. Dronabinol ya ta ser uza pa mas cu un decada na Merca.

Mas estudio di efecto curativo den cannabis ta ser realisa pa entre otro remedi pa trata asma y glaucoma.

Tambe ta studia e efectonan di cannabis como anti depresivo, estimulo pa apetit. Cannabis por bay bira un solucion den casonan di malesa convulsivo y pasma.

Cannabis lo por bay brinda ayudo den problemanan cu stoma y tripa y alivia mareo.

Ta studia uzo di cannabis den casonan psicologico manera WHO ta indica.

E informacionnan di WHO ta mustra con cannabis mescos cu otro remedi por ser emplea pa alivia problema medico.

Uzo di cannabis como droga, ta peligroso y ta afecta e victima y comunidad.

Minister Glenbert Croes:

Famia Planea ta un partner importante den crea un futuro sano pa nos mucha y hobennan

ORANJESTAD (AAN): Famia Planea Aruba, den presencia di Parlamentario Sue Ann Ras, a haci su presentacion na Minister Glenbert Croes. A comparti vision, meta y ideanan con pa logra cambionan fundamental den nos mucha- y hobennan cu tin e futuro di nos Pais den nan man.



Famia Planea tin hopi aña ta conscientisa nos mucha- y hobennan riba embaraso hubenil, malesanan transmiti sexualmente, riba e importancia di proteha bo curpa.

Famia Planea Aruba por conta cu e apoyo total di Minister Glenbert Croes kende ta considera FPA un partner importante den crea un futuro sano pa nos mucha y hobennan.

Hunto lo continua cu conscientisa nos comunidad riba e importancia di por dicidi y scoge pa bo mes.

Papiamento pa grawata barica cu legria

Tributo

Mi lenga materno
un shoshoro plama
riba tres punto den lama
yena cu blachi y flor di colo

Awa a parti bo den tres
pero biento ta garga bo
den un solo canto
pa ta orguyoso y unico
den mundo henter.
Ora mi idioma resona
Mi Papiamento

©suaj

Apertura di "My Lady Sport Wear" den Caya Betico Croes













ORANJESTAD (AAN) – Na final di Caya Betico Croes, recientemente tabata tin apertura di e tienda di paña deportivo pa dama "My Lady Sport Wear".

Sra. Liliana Gracia a duna di conoce den un entrevista cu nos redaccion, cu e ta ofrece paña di diferente modelo, den tur size y pa tur edad.

E pañanan ta fit perfecto den tur curpa y nan ta bin den colornan hopi bunita y varia, e dama a remarca.

Sra. Gracia a menciona cu aworaki el a bay na un rumbo completamente diferente, pasobra su profesion ta Hospitality Management y el a traha na Renaissance pa 23 aña y ora el a laga e trabao aki a subi e tereno di bendemento di paña cu e tabata trece di afo, y asina a haya sugerencia di famia y clientenan pa habri un tienda y algo diferente, pasobra no tabata tin un tienda specializa den paña deportivo pa damanan.

Pa cumpra e miho marca na mundo pa rifle of pistola di aire, y tambe pellets, "Weihrauch"

Yama nos na 588-2828 of haci un afspraak, cita appointment,

E & E TRADING Tunastraat # 6 Apt 2-E
Email:e.n.e.trading@gmail.com

AANKONDIGING
Land Aruba

Op 8 oktober 2018 heb ik, Shajaira A.T. Lacle, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri # 2 zes (6) dwangschriften betekend aan **– Olivier Evrard -**, **voorheen wonende te Aruba thans zonder bekende woon- en verblijfplaats binnen en buiten Aruba**, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri # 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen **TWEE DAGEN** het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de woon- en/of verblijfplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend zijn, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder voornoemd


Departamento di Impuesto

Show di scol di baile Simadanza den Cas di Cultura



ORANJESTAD(AAN)-- Riba dianan 26, 27 y 28 di october proximo scol di baile Simadanza lo presenta un show di su alumnonan den Cas di Cultura. E show ta titula 'Un anochi colorido cu Simadanza'.

A scoge e tema aki, pa ilustra e parti bunita di bida; bida ta yen di color, color ta un expresion di alegria. Wak nos naturalesa despues cu awa a yobe, tur mata y flor ta yen di color. Color ta trece amor, felicidad, alegria. Pa medio di baile Simadanza ta mustra e posibilidadnan cu por haci cu un topico. Cu esaki kier refleha e filosofia: 'baile ta bida y bida ta baile'.

Presentando un topico pa medio di baile, Simadanza kier yuda e publico aprecia baile den diferente aspecto.

Ehempelnan cu a uza den pasado ta entre otro □Save the Earth□, □Mama na mi cuminda□, □Nos pret□i wowo□, □Fin di aña cu Simadanza□ etc.

E show 'Un anochi colorido cu Simadanza' lo conta cu un variacion di diferente baile, coreografia y musica.

Lo tin baile di pre-ballet pa muchanan chikito, ballet clasico pa hobennan, streetdance, jazz y folklore contemporaneo. E edad di e alumnonan ta varia di 4 aña te cu adulto.

Scol di baile Simadanza a wordo funda na 1975 y durante e ultimo cuarenta y tres añanan un gran cantidad di hoben y adulto a disfruta di lesnan di baile bou guia di e fundadoranan di Simadanza esta Astrid Salazar y Ina Profet.

Muchanan cu a cuminsa na chikito na e scol di baile, ainda como adulto ta sigui lesnan di baile na Simadanza.

Docentenan di baile cu a prepara e show ta Kimberley Milan, Tracy Pietersz, Wilma Kuiperi-Jansen, Ina Profet y Astrid Salazar. Cada docente a percura pa yuda e alumnonan cu diferente tecnica di baile y a traha coreografianan hopi special pa e show 'Un anochi colorido cu Simadanza'.

Realisacion di show ta posibel gracias na e cooperacion ricibi di e alumnonan y nan mayornan durante e ultimo lunanan. Simadanza ta gradici e mayornan y e alumnonan pa nan dedicacion p'asina e scol di baile por presenta un biaha mas un bunita show den Cas di Cultura.

Ariba dianan 26 y 27 di october e show ta cuminsa pa 8 or di anochi y diadomingo 28 di october pa 4 or di atardi. Pa carchi tuma contato cu Simadanza den Dakota Shopping Paradise durante oranan di oficina. Tur amante di baile y publico en general ta keda invita pa bin presencia e show di baile di Simadanza den Cas di Cultura.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

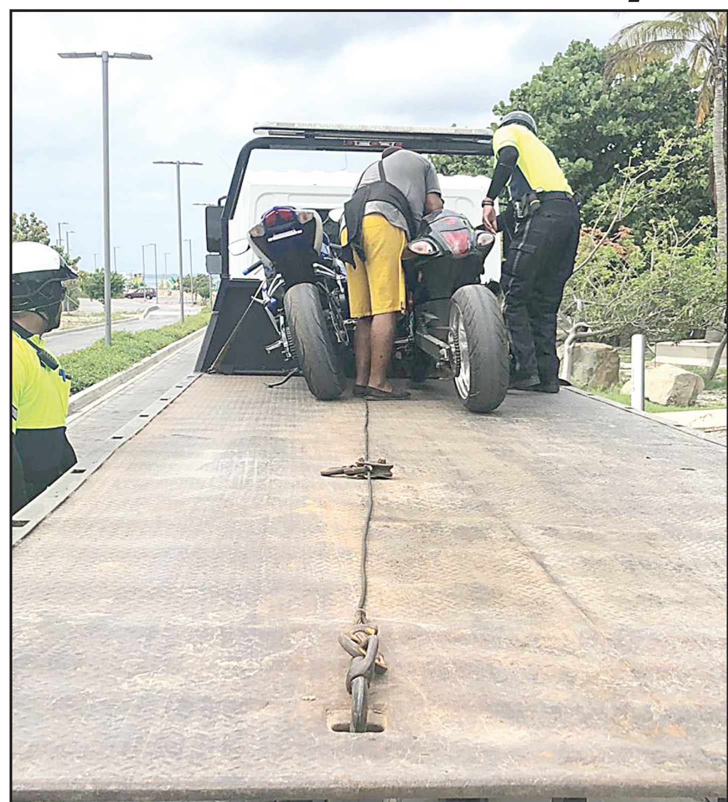
RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 18 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI		ZODIAC
5964	3290	8892			M	8586 PISCIS
2633	2845	FLAMINGO	9376	9267	A	0836 LIBRA
9850	2836	1075-7886-9931	9758	0722		
			4229	6636		

LOTTO DI DIA 04-08-14-17-19 | DFF 5063-6988 | BIG 4 M 4961 A 4834

Polis ta yuda alivia molester di habitantenan y a kita dos brommer for di riba Caya



ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs durante dia, e unidadnan di Motorcycle di Cuerpo Policial a para dos motociclista pa asina haci control.

Durante control a ripara cu nan no ta tin nan papelnan na ordo y e brommernan a worde kita di e personanan aki. E brommernan a wordo transporta cu takelwagen.

Mirando e problema den Tarabana y vecindario, cu brommernan cu ta drift y burnout nan tire, awor Polis ta purba di kita tur brommernan cu no tin nan papelnan na ordo pa asina sistematicamente purba alivia e situacion pa e habitantenan di Dakota y vecindario.

E controlnan aki lo sigui door di e motor unit di polis .

DIARIO

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

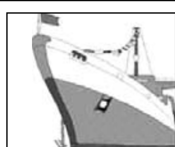
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **19 October 2018**
Solo ta baha: 6:20 p.m.
— **20 October 2018**
Solo ta sali: 6:31 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diabierna 19 Oct. 2018:
Norwegian Jade:
(08:00 - 23:59)
—Diaranzon 24 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:30 - 23:00)
—Diahuebs 25 Oct. 2018:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 19 October 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Horenbeeck
NOTA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253
Fax 582-5312

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Un Ola Tropical ta pasando Aruba bayendo pabao, y lo laga atmosfera hopi instabil, y esey por genera nubia di awacero, cu kizas por ta acompaña pa lamper y strena.

•• Biento ta di pariba y noordoost, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 2 y 5 pia.



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diaranzon 17 October 2018

04 - 08 - 40 - 41 - 44 - 48

6 Number:	$3.0 miyon	Sin ganador.	
5 Number:	$ 4.215,00 cu	16 gan.	
4 Number:	$ 68,50 cu	907 gan.	
3 Number:	$ 5,00 cu	18.022 gan.	

Siguiente sorteo: Diasabra 20 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $3.5 miyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diaranzon 17 October 2018

01 - 05 - 08 - 43 - 50 - 51 Bonus: 14

6 Number:	$3.8 miyon	Sin ganador.
5 Number+Bonus:	$340.153 cu	0 gan.
5 Number:	$ 887 cu	18 gan.
4 Number:	$ 26 cu	680 gan.
3 Number:	$ 1 cu	16.439 gan.

Siguiente sorteo: Diasabra 20 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $4.1 miyon



POWERBALL

Sorteo Diaranzon 17 October 2018

03 - 57 - 64 - 68 - 69 POWERBALL: 15

5 Number+Pwrb:	$378 miyon	Sin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000 cu	3 gan.
4 Number+Pwrb:	$5.000 cu	49 gan.
4 Number Bon:	$500 cu	1.192 gan.
3 Number+Pwrb:	$50 cu	2.784 gan.
3 Number Bon:	$5 cu	75.353 gan.
2 Number+Pwrb:	$5 cu	62.066 gan.
1 Number+Pwrb:	$2 cu	793.883 gan.
Powerball so:	$1 cu	1.231.138 gan.

Siguiente sorteo: Diasabra 20 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $430 miyon.

Monumentenfonds ta anuncia prome fase pa restauracion di Ex Botica Aruba





ORANJESTAD (AAN): Na aña 2015 Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a cumpra e edificio di Ex Botica Aruba na Steenweg 19.

Generalmente prome cu haci compra di un edificio tin algun rekisito cu SMFA ta exigi pa por cumpra e edificio, un di nan hopi importante ta cu mester tin un huurdo pa termino largo pa por sigui cu e proceso pa adkiri e monumento.

Den e caso di e edificio monumental aki na Steenweg na momento di compra no tabata tin un huurdo pa e edificio pero debi na e circumstancianan y cu e edificio lo a core peliger di cay den man di comerciantenan cu lo a basha esaki abou SMFA a tuma e decision di cumpra pa asina por salba esaki. Despues di e compra e edificio a keda apunta manera monumento proteha y a ricibi su seyo di Monumentenbureau cu ta e oficina di gobierno cu ta encarga cu proteccion di monumentonan.

SMFA actualmente ta preparando pa cuminsa cu e proceso pa bay restaura e edificio aki parti pafor. E prome fase ta bay ta e fase di investigacion y diseño, esaki lo ta den man di Arkitecto Leo Ponson di Archiosa y bou di guia di nos lider di proyecto nobo cual ta Sr. Xavier Arends. Despues di esaki lo sigui otro aña cu un destaho publico y e restauracion.

Na momento cu logra finalisa un acuerdo di huur e ora SMFA lo renoba e parti paden di e edificio segun e necesidadnan y exigencia di e huurdo. Semper nos ta habri pa huurdonan interesa, sea ta un edificio di SMFA of pa yuda nan busca un edificio monumental. Tur huurdonan interesa por tuma contacto cu Stichting Monumentenfonds (www.monumentenfondsaruba.com) of pasa na nos oficina.

SMFA ta orguyoso di por contribui na preserva nos herencia cultural pa por comparti esaki cu e comunidad y bishitantenan di Aruba.

Na November IPA lo bay tin nan Dia Publico



ORANJESTAD (AAN): Diasabra dia 17 di november 2018 Instituto IPA ta tene su Dia Publico (Open dag) anual. IPA ta un instituto di enseñansa superior cu ta forma maestro di school preparatorio, di school basico y di school avansa pa enseñansa di Aruba. IPA su Dia Publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO y MBO nivel 4 y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na e Dia Publico aki. Durante e Dia Publico lo duna informacion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario, Bachelor Talen y e curso di PDG. Tambe lo duna informacion tocante e Test di admision y 21+ Toets. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como studiante. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil, paga (papel di 5 Florin), e gastonan di inscripcion tambe.

Pa inscripcion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario y Bachelor Talen mester bin cu copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Pa inscripcion di e curso di PDG mester bin cu copia di diploma di HBO of WO - opleiding.

Banda di esaki por cera conoci cu e instituto en general y e ambiente estudiantil en particular y conoce nos facilidadnan. Ademas lo tin oportunidad pa combersa cu nos studiantenan actual. Tambe lo tin un “Food & Bake Sale” organiza pa nos propio studiantenan. E benta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services.

Pa "American Standard" toilets, wash basins, lavatories, faucets, etc. na Wholesale price, cu entrega den ± 6 siman.
Djes yama nos pa un afspraak, cita appointment.
E & E TRADING TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com

Economic CENTER
Seroe Blanco Z/N - P.O. Box 1349 - Oranjestad Aruba

E compania **Economic Center** N.V. ta en busca di **BENDEDORA** cu tin experencia benta di muebles.

E rekisitonan ta lo siguiente:
*Mester ta balente y tin hopi gana di traha;
*Mester ta serio y responsabel;
*Mester tin conocemento den benta di muebles;
*Mester domina e idiomanan Ingles; Hulandes; Spanjo y Papiamento.

Si Bo persona tin tur e rekisitonan ariba menciona por pasa yena un aplicacion (cada aplicacion mester tin un pasfoto) na edificio di Economic Center 2do piso na Seroe Blanco 8-Y entre 8.00 a.m. – 12.00

Dangui Oduber den Parlamento

Fundacion Lotto Pa Deporte ta secuestra!



ORANJESTAD (AAN): Manera menciona caba, diamars atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a ser yama na Parlamento di Aruba pa un “vragenuur”, yama pa Parlamentario Sra. Marisol Lopez-Tromp. E Minister a presenta na Parlamento bon prepara y a contesta tur pregunta dirigi riba Ministerio di Deporte.

Situacion actual di Fundacion Lotto Pa Deporte

E Minister a declara den Parlamento cu actualmente Fundacion Lotto Pa Deporte (FDPL) ta secuestra door di Sr. Wernet y e hunta di supervision. Actualmente ta e miembronan di e hunta di supervision y e director so ta wordo beneficia y deporte y deportistanan ta wordo perhudica.

Recientemente e Minister a ricibi un carta di Canadian Bank Notes (CBN) unda ta mustra cu Sr. Wernet a lanta 612 mil florin for di placa cu ta destina pa paga premio y no ta duna cuenta ni na Minister ni na CBN, kico e ta haci cu e placa. Gobierno di Aruba ta bezig den Corte cu un bodemprocedure, unda un di e abogadonan cu ta Sr. Kunneman cu tin un tarifa pa ora di mas di 1250 florin. Asina aki pueblo por mira unda e placa di FLPD ta bay, nan ta uz’e pa paga camara di seguridad na cas, paga companianan di mercadeo, pa biahamento y abogado. Pero e placa no ta wordo uza pa e deportista, deporte y pa traha complehonan deportivo, cu ta e motibo pakico a lanta e fundacion aki, segun e Minister. Esey ta e situacion den FLPD y ainda no tin un veredicto di hues.

Dicon ta bay lanta un Lotto nobo

Minister a splica cu e decision pa bin cu un **Lotto nobo** ta hopi simpel na momento cu bo ta prueba cu tin mal maneho, malversacion di placa. Bo ta den Corte cu e miembronan di hunta di supervision y nan no kier duna cuenta, no tin transparencia y no tin cuentanan annual. Bo ta mira continuamente cu tin muchanan riba caya ta bende rifa. Bo ta mira cu tin complehonan deportivo cu ta wordo desaproba, seleccion di Aruba mester a bay hunga wega na Corsow paso CONCACAF a desaproba e stadionnan y e gastonan di viahe y estadia a costa Aruba 40 mil florin siendo e wega por a wordo hunga na Aruba mes. Ora pidi FLPD pa cubri e gastonan aki nan ta nenga esaki siendo ta nan deber y obligacion pa mantene tur e facilidadnan deportivo riba un standard international. Ta pesey e relacion di trabou entre FDLP y gobierno no ta posibel mas y pesey e decision a wordo tuma pa cuminsa cu e proceso pa lanta un Fundacion di **Lotto nobo.**

E diferencia di e Lotto nobo cu FLPD

Tur entrada cu wordo genera pa fundacion di e Lotto nobo lo wordo usa pa mantencion di facilidadnan deportivo y tambe pa construi facilidadnan deportivo nobo. E fundacion actual FLPD ta keda existi na momento cu Gobierno gana e caso den Corte. E meta di FLPD lo bira pa traspasa e fondonan cu ta wordo genera pa subsidie commisie pa asina tur e federacionnan deportivo por ricibi nan fondonan necesario y evita cu tin muchanan cu ta para den solo y bende rifa asina e mandatario a duna di conoce.

Minister Dangui Oduber ta sigui mustra comunidad cu apesar cu e no tin cooperacion di FDLP e ta sigui haci lo maximo posibel pa yuda e deportistanan aki na Aruba.

BUSCA PALABRA

HURAMENTACION

H	L	Y	M	G	M	V	D	Z	A	L	E	W	C	E	U	W	R	Y	A
R	U	W	S	D	J	E	P	I	E	X	Z	L	O	A	G	Y	J	F	B
R	Y	R	I	J	V	Y	N	U	I	D	L	E	N	O	L	O	K	G	P
B	M	R	A	O	X	O	B	T	N	E	Z	Q	F	V	H	Q	Q	Z	Q
O	H	A	C	M	M	C	O	J	O	C	L	D	I	W	L	N	U	K	N
J	L	I	R	E	E	S	S	U	X	R	P	W	A	T	H	A	N	Z	F
W	O	A	R	I	A	N	M	P	G	K	A	Q	B	J	Q	N	Y	H	J
N	C	E	N	M	N	I	T	V	O	W	V	A	I	G	J	R	C	J	D
H	C	Q	E	O	W	I	L	A	F	V	B	Y	L	V	C	A	D	H	C
N	M	N	V	C	I	O	E	E	C	K	O	C	I	G	K	T	E	Q	Q
I	T	Q	Z	S	F	C	R	R	S	I	B	U	D	J	N	I	H	L	S
E	F	K	O	J	M	B	I	I	Y	L	O	M	A	N	D	L	S	H	R
L	T	P	M	V	J	U	F	D	K	Z	I	N	D	V	P	I	N	P	P
A	Q	L	S	V	W	A	I	I	A	A	F	D	Q	L	M	M	G	V	Q
V	R	J	O	O	H	L	N	Z	I	R	Z	Q	P	G	C	V	Y	U	F
N	W	H	C	E	H	D	A	F	Y	Y	T	H	S	U	O	O	Z	I	H
O	U	R	G	W	H	W	L	P	H	B	Z	M	I	D	F	M	G	U	M
E	T	N	E	M	A	C	I	S	I	F	P	R	O	M	O	C	I	O	N
J	W	D	X	W	E	E	Z	B	U	S	D	W	M	K	W	H	M	U	T
X	J	F	M	X	X	K	A	R	F	L	K	B	E	O	O	L	X	Y	V

CEREMONIA
DEVOCION
FINALIZA
HURAMENTACION
MARINIER
PROMOCION
CONFIABILIDAD
EXITOSAMENTE
FISICAMENTE
KOLONEL
MILITARNAN
TRADICIONAL

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

6		5				1		7
8			7		3			9
	2		4		7		5	
	7		3		1		6	
1			6		2			3
3		9				8		1

Difficulty Level ★★★★ 10/19

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

5	2	1	8	7	9	4	6	3
6	7	3	2	4	1	8	5	9
4	8	9	3	5	6	1	7	2
1	4	6	5	8	3	2	9	7
7	5	8	9	2	4	3	1	6
3	9	2	1	6	7	5	4	8
8	6	5	7	1	2	9	3	4
9	1	7	4	3	8	6	2	5
2	3	4	6	9	5	7	8	1

Difficulty Level ★★★ 10/18

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Galiña ta laba cu e poco awa cu e tin:

Mester haci manera por; mester ta conforme cu loke tin.

Espectaculo Local

Hobennan a goza un mundo na Open Dag di Cuerpo di Bombero



Un biaha mas, e Open Dag di Cuerpo di Bombero tabata bon bishita! E biaha aki nan a habri for di mainta trempan y di e forma aki por a duna mihor presentacion na tur hende. Di e forma aki Cuerpo di Bombero ta observa nan Fire Prevention Week 2018, cu interes grandi di hobennan pa cu e trabao di un Bombero.

Tabatin diferente demostracion, ziplining, con ta rescata hende for di piso halto, y mucho mas. Riba combinacion di potret por mira mas di e dia special na Kazerne di Cuerpo di Bombero na Tanki Flip.

































Espectaculo Local

Lady Ruth cu donacionnan na grupo Scout









Recientemente Ruthy Vrieswijk a tene su exitoso "One Woman Show: Alegria di Ruthy #2" den Cas di Cultura, unda el a priminti cu e ganashi di e show lo wordo entrega na Scouting Aruba. Lady Ruth a cumpli cu esey, y durante un atardi na Veranda di Shon Johan na su cas den Dadelstraat na Dakota, el a haci entrega di e fondo cu el a recauda na diferente lidernan di grupo Scout cu el a sostene. Sigur un bon gesto di su parti.



• Bunita exposicion na Miami ta pone bida di Celia Cruz bek den spotlight



GLITTER: Di e 78 añanan cu Celia Cruz a biba, por lo menos 60 di nan ta wordo relata na forma cronologico den e Exposicion di mas grandi di obhetonan personal di "La guarachera de Cuba" cu e Museo Americano de la Diáspora Cubana na Miami ta teniendo bao di e titulo "Forever Celia".

Prome biaha a logra reuni asina hopi articulo di Celia Cruz pa un exposicion asina. E aña aki ta observa e di 15 aniversario di fayecimento di Celia y a escoge Miami pa conmemore, aunke nunca el a biba eynan. Tin como 20 bistir, 20 par di zapato, 18 peluca, monton di documento, incluyendo e paspoort cu el a usa na 1959 pa sali di Cuba, cual pais nunca mas e no a regresa. Tambe tin hopi potret nunca antes mustra, trofeonan, premionan Grammy, disco y yabinan di ciudad, cu ta algun di e tesoronan poni pa publico mira. E curator di e expo, Omer Pardillo, a conoce Celia tempo e tabatin 14 aña.



JUSTIN BIEBER TA OFICIALMENTE "CASA"



E prome rumornan cu kizas Justin Bieber y Hailey Baldwin a casa den secreto, a bin ora cu mey-mey di September nan a mira nan drenta un edificio di administracion publico na New York, unda nan ta duna permiso pa matrimonio. Y Diaranzon na un restaurant na Los Angeles, un fanatico a topa nan y bisa nan, cu e no sa si acaso e mester duna nan pabien of no, y e ora el a puntra nan directamente si nan ta casa. Justin a bisa: "Si, nos ta casa". El a bisa tambe cu Hailey ta un angel pa apoye den tur momento.

LUIS FONSI CU 7 RECORD GUINNESS PA "DESPACITO"



E cancion mas scucha na mundo, di cual su clip a bira e prome cu a pasa 5 biyon views na YouTube, y e cancion cu mas siman riba Hot 100 di Billboard, esta "Despacito" a wordo honra cu 7 nombramento den Guinness Book of World Records. Su nomber ta aparece pues hunto cu demas grandinan den musica manera Ozzy Osbourne, Rihanna, y Taylor Swift. E cantante a bisa cu e ta sinti su mes hopi privilegia y sorprendi pa ta un di e poco musiconan cu ta logra siete record Guinness den e mesun aña. El a bisa di ta hopi agradeci na tur esnan cu tabata involucra den e cancion, mencionando e.o. Erika Ender y Daddy Yankee.

Espectaculo Local

Maroushca Violenus y Boy Roch a gana La Cabana Song Festival



Pa di 10 aña consecutivo, La Cabana All Suite Beach Resort a organiza e conocido La Cabana Song Festival 2018 den Renaissance Convention Center.

Social Comite di La Cabana a keda contento cu e publico presente cu a bin pa asina apoya e 14 cantantenan cu a competi tanto den Categoria A como tambe Categoria B.

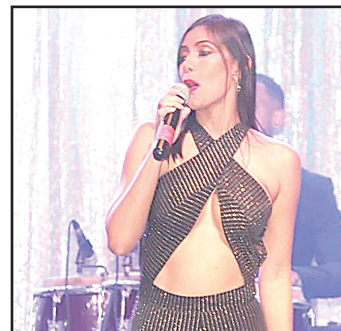
E entusiasmo entre e participantenan tabata grandi, y nan a sa di duna un presentacion sublime riba escenario, y Buleria a haci un bon trabao.

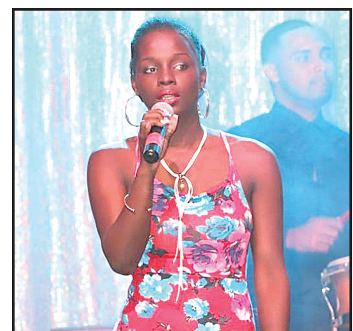
E ganadora maximo pa Categoria A a bira Maroushca Violenus, kende ta trahando den seccion di Concierge.

E ganador maximo pa Categoria B a bira Boy Roch, kende ta trahando den secciondi Engineering.



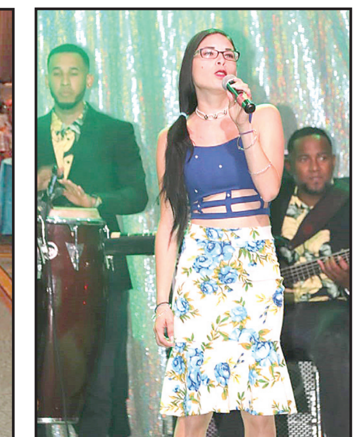


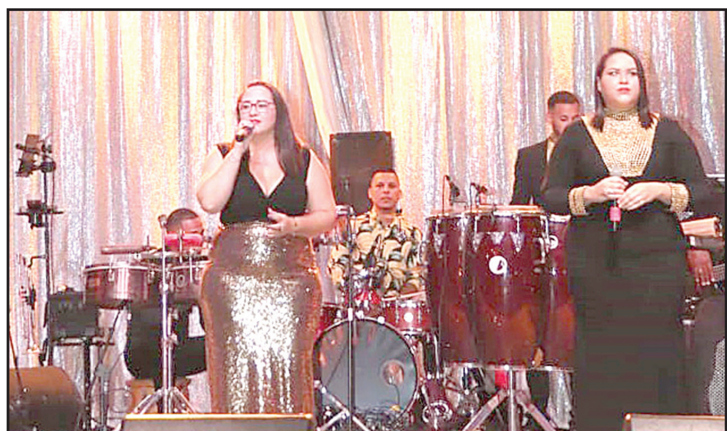

















RCN ta en buska di un

KOLABORADÓ DI MANEHO APLIKASHON DI SANSHON KAMBIANDO

Number di vakatura: P&O2018_10_003 | Lokalidat: Boneiru

Komo kolaboradó di maneho ta spera di bo ku bo ta kapas di inventarisá situashon aktual di un forma kla, pa bo splika kontenido di 'e punta na horizonte' di un forma kla i bon i spesifiká e pasonan ku mester tuma pa esaki, pa despues pasa pa e diferente pasonan. Kooperashon ku i denter kadena hudisial ta masha esensial den esaki. E kolaboradó di maneho lo traha pa henter e kadena.

Tareanan di e funshon
- Sòru pa lei i regulashon tokante aplikashon di sanshon na Hulanda Karibense i e maneho aktual ku e partnernan den e kadena ta hiba den ehekushon di esei ta komprendibel;
- Yuda desaroyá tambe un vishon tokante un maneho adaptá/nobo pa kambia aplikashon di maneho;
- Formulá proposishon konkreto den e vishon ei pa mehoramentu i renobashon di maneho i proseso di trabou den henter e kadena;

Eksigensia di funshon
- Traha i pensa na nivel di WO òf HBO;
- Preferiblemente tres aña di eksperensia den e área di trabou òf tereno di maneho aplikashon di sanshon;
- Eksperensia demostrabel i afinidat ku problema i proseso maneho;
- Konosementu demostrabel i afinidat ku kultura karibense;
- Mentalidat flèksibel i di man na obra;

Fecha di klousura: 31 di òktober 2018
Reakshoná karta di motivashon i cv pa vacature@rijksdienstcn.com

Lesa teksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com.

Edgard Vrolijk mustrando riba e sumanan grandi di placa cu Richard Arends tabata gana



ORANJESTAD (AAN): Comision di NVnan di gobierno a reuni cu Prome Minister, cual tabata e prome reunion di e comision, cu Sr. Edgard Vrolijk, parlamentario di partido MEP, ta presidi. E reunion tabata tocante e cantidad di placa cu WEB a malgasta bou di gobernacion di partido AVP.

A trata diferente topiconan, e.o. E supuesto carta cu Sr. Sneek ta referi na dje tur ora, tocante e aumento di prijsnan. Y un di e topiconan pisa cu nan a topa, ta e cantidad di placa cu a worde malgasta durante gobernacion di Sr. Mike Eman. Un di e nan ta e 17miyon, cu ta cla pa worde afgeschreven. Esaki, na opinion di Sr. Vrolijk, e suma aki no mester worde afgeschreven, pero cu mester tuma pasonan huridico. Ta trata di un incumplimento di un contract, Sr. Edgard Vrolijk. A gasta 17 miyon sin haya nada a cambio. Prome Minister tabata di acuerdo y a bay di acuerdo pa tuma pasonan huridico. Y Parlamento ta para firme pa esey. No por malgasta placa di pueblo.

A papia tambe di e Flying Wheel cu ta 29 miyon y e compania Canades aki a bati bancarota. Mester tin un hende cu ta para responsabel pa esaki. Baterianan cu a worde cumpra malo, cu tambe a costa algun miyon. Tin tambe e Getaway, y tin hopi cos cu not a comproba y awendia pueblo ta mal pega cun'e. No ta pueblo of trahado di WEB mester paga. Pero esun cu a firma e contract. Un hende tin cu carga e culpa. Ta pueblo ta paga y ta di lamenta.

Un otro topico tabata e placa malgasta na consultancy. WEB NV so a core den 8 aña den 6 miyon na consultancy. Utilities 4 pa 5 miyon Florin. Tambe NV Elmar tin casi 7 miyon paga na consultancy. Por papia di mas di 46 miyon den tres NV na consultancy. Esaki a para bira un wega.

Ainda pa loke ta Sr. Richard Arends, parlamento no sa den ki concepto e tabata ta. Sr. Arends tabata consehero di gobierno, den un periodo el a cobra 442 mil Florin. Ariba esey el a bay Utilities el a cobra 574 mil Florin den un periodo cortico. Eynan Utilities a gasta 4.4 miyon Florin. Y den un periodo di menos di 2 aña. Sin conta tur e Green Conference, a paga Al Gore a paga 160 mil Florin, pe bin papia un rato. Ainda no a haya contesta di tur e gastonan di avion priva, etc. pa Richard Branson, ya cu parce niun hende no sa di dje. Cableman a escala asina hopi placa. Den RDA tambe Sr. Richard Arends a cobra placa di akinan. Y tambe ta wardando confirmacion di pregunta haci, unda Sr. Arends a cobra placa ariba su nomber.

Unabes cu haya confirmacion contra Sr. Richard Arends, no lo keda nada otro di tuma pasonan legal tambe contra di dje, ya cu e ta enrikicemento y abuso di placa di pueblo. Pa habri refineria a gasta 700 mil Florin na Destra. Tabata tin mal gastamento cu por a worde uza pa baha awa y coriente pa pueblo.

Keto bay parlamento ta bringando cu gobierno, ya cu nan ta contra subimento di prijs di awa y coriente, a pesar di cu prijsnan ta subiendo internacionalmente. Parlamento lo bay pone presion y Sr. Vrolijk, como presidente di Comision, lo bay wak kico ta haci, ya cu tin un contract cu no a cumpli cun'e, dus esey tin cu paga back. Ta basta cu malgastamento di placa di pueblo, sin haya nada back a cambio. Como Parlamento, kier trece cambio, y esaki ta forma parti di e cambio. Parlamento no ta goberna e pais, pero si tin e poder pa exigi e minister pa cumpli cu esey tambe, segun Sr. Edgard Vrolijk, presidente di Comision di NVnan di gobierno.

A cambia deadline di inscripcion pa hobennan cu kier bira Polis



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Cuerpo Policial Aruba a haci un anuncio oficial cu lo habri inscripcion pa klas nobo di polis. E klas nobo ta riba nivel di MBO niveau 4. E klas nobo lo habri na augustus 2019. Inscripcion a worde alarga te cu dia 2 november 2018.

Nan ta duna e oportunidad na tur nos hobennan di edad di 17 pa 34 aña pa aplica. Bo por haci entrega di bo formulario na school di Polis. For di 8:00 di mainta pa 1:00 pm merdia na Fortheuvelstraat 25 na San Nicolas. NO ta posibel pa entrega e formulario na warda di polis.

Tene na cuenta cu a rekisitonan cu tin na ora cu bo aplica.

REKISITO:

Bo mester tin nacionalidad Hulandes

Inscribi na Censo y mester ta biba na Aruba.

Edad minmal 17 aña maximo 34 aña.

Haltura di 1.60 meter.

Diploma di EPB doorstroom of MAVO

DOCUMENTONAN:

Copia valido di un paspoort Hulandes

Papel di AWG 5,- di Censo

Copia di diploma (MAVO y EPB doorstroom) y Lista di cifra

Copia di bo AZV

Un pasfoto reciente

PRUEBANAN

Prueba di inteligencia, Prueba di idioma Hulandes, prueba di sport, (geschiktheid onderzoek), prueba di psychologo, test medico y na ultimo entrevista di seleccion. Si bo logra tur e pruebanan aki nos ta yamabo bin bini na e estudio di MBO Klas N4-2019. Pa mas informacion por yama school di Polis (E.J. Watty Vos) di dialuna pa diabierna for di 09:00 mainta pa 03:00 di atardi. Tel: 527-3081. Email: adminpoi@kparuba.com.

Ex Promer Minister Eman ta insisti cu cifranan presenta ta di Banco Central



ORANJESTAD (AAN): Lider di Partido AVP Mike Eman no por comprонde e reaccion di e politiconan di MEP riba ponencianan cu AVP y su persona a trece, riba resultadonan di estudio haci dor di Banco Central di Aruba.

Tur pero tur dato duna den e presentacion tin como fuente Banco Central di Aruba y bao di tur grafico a pone BCA como fuente. Esey ta un hecho. E graficonan tur ta ilustra exactamente locual e rapport di Banco Central a duna na informacion y datos. Y bao di tur grafico a pone cu Banco Central ta e fuente manera normanan internacional ta prescribi.

"Tur e reaccion di Gobierno y esunnan cu ta sostene Gobierno ta trata di mitiga e realidad penoso di e rapport aki y hasta di purba kita credibilidad di e fuente di tur e datonan aki," Eman a bisa.

Pa cuminsa e lider politico den forma categorigo a bisa cu cada cifra cu nan a haya den e rapport di Banco Central, cada un a wordo ilustra corectamente den e ilustracionnan y bou di cada ilustracion a pone cu e fuente (di e datonan) ta BCA.

Tin di e graficonan aki ta di BCA y otronan cu a keda presenta dor di AVP ta basa riba e cifranan di Banco Central di Aruba. Eman a duna ehempel di un cantidad di tabel y grafico cu tin den rapportnan caminda e grafico ta obra di esun cu ta presenta of publico y bao di e grafico ta pone e fuente di unda a haya e dato pa e grafico. Y esaki ta exactamente locual a worde haci. Y ningun hende por bisa cu algo no ta klop ni den contenido ni den e reglanan sigui di citacion pa un publicacion asina.

E lider ta haya poco straño cu di parti di Gobierno ta trata di pone intimidacion pa mira si "di e forma aki por kita algo di e realidad cu nos tur mester tuma como serio.

Esta e hecho cu e resultado di e surveya ta bisa cu comercio a perde confiansa den economia di Aruba, a perde confiansa den nan propio resultadonan, e contestanan di e encuesta di BCA ta mustra cu benta a cay dramaticamente, inversionnan awe y esunnan planea tambe a cay."

Gobierno pa crea duda rond di e mensahe, ta trata di crea duda si AVP a tuma e datonan manera debe ser. Awe un vez mas AVP ta prueba cu e datosnan ta klop y e reglanan di citacion a worde sigui a pie de la letra.

Pa loke ta e cuestionamento di e graficonan uza, e lider a duna e ehempel di un relato di Banco Central mes. Den un di su publicacionnan por ehempel tin grafico di turismo cu nan mes di Banco di Central a traha, pero abou ta skirbi cu e fuente di e datonan ta ATA. Y hustamente ta esaki ta e mesun procedura cu ExPromer Minister Mike Eman y AVP a sigui den nan presentacion. Cada grafico ta responsabildad di AVP a mustra claramente cu e fuente ta di e cifranan di Banco Central su survey. .

Esaki ta wordo haci den tur rapport, presentacion, of relato di instancianan. Cada ken ta traha nan mesun tabel, pero importante ta pa semper bisa cual ta e fuente y esey mester aparece bou di e grafico diseña. Y esey a worde cumpli cune debidamente.

Pero "e problema cu e Gobierno y e fraccion cu ta sostene e Gobierno aki tin ta cu ora mira e realidadnan cu ta sali di e rapportnan cu e "business perception index" a cay, ta cu dor cu Banco Central ta wordo relata na e estudio aki, e ta duna e credibilidad necesario cu no ta Mike Eman of AVP ta bisa esaki, sino e ta bin di datonan di un rapport di Banco Central di Aruba.

Pa e motibo ey a purba di crea un 'smokescreen' pa no mira e realidad di e cifranan."

Lider di AVP a repasa pagina pa pagina cu Prensa loke el a trece dilanti den e grafico y riba ki pagina di Banco Central (resultado di e survey) e ta aparece y a demostra di e forma aki cu no ta trata cifranan imaginario sino di Banco Central.

"Banco Central sa cu e cifranan ta di nan pasobra ora cu nan a scirbi e carta, cu nan a haya nan forsa pa skirbi dor di Minister di Finanza y ta mustra e esfera di intimidacion bou cual e institutonan aki mester traha. No ta aceptabel pa nos sistema hudicial, ora di veredictonan, ta haya atakenan di minister, no ta aceptabel cu Ministerio Publico tur dia ta wordo poni bou di presion, Warda nos Costa, Polis y tambe y awor Banco Central.

Tin bes mi no sa kico ta pio, si ta e cifranan alarmante cu tin nos asina preocupa of e intimidacion cu nos ta mirando ta tumando luga di institutonan, te cu Banco Central mester skirbi un carta pa juda gobierno, pero cu en realidad ta cuestiona nada di verecidad di e informacion duna den e presentacion di AVP.

Ora cu bo lesa e carta bo ta saca diferente conclusion. Ningun caminda den e carta BCA ta bisa cu e cifranan cu nos a presenta den e presentacion ta incorecto. Ningun caminda BCA ta bisa cu ora sr. Eman a bisa cu tin un caida di percepcion pa loke ta rumbo di nos economia, cu esaki no ta corecto y asina Eman a duna mas ehempel.. ExPromer Minister Mike Eman a finalisa bisando: "E cifranan aki den nos presentacion no parce di Banco Central nan ta di Banco Central".

Sospechoso a corta man kibrando bentana na apartamento di hende

ORANJESTAD (AAN): Polis di Oranjestad a wordo dirigi na Laurens Costerstraat (apartamento) pa un caso relaciona cu destruccion. Na yegada polis a wordo acerca pa e homber di inicial J. cu a declara cu alrededor di un cuarto pa dos di madruga el a scucha hende ta bati na porta.

Na e momento ey J. tabata drumi. El a scucha cu mas duro a wordo bati na porta pero e persona cu ta bati na porta no tabata bisa nada. Pero e tabata scucha nan ta scop porta y J. a dicidi pa tira bista via bentana ta kendenan lo ta bati y scop porta.

El a wak tres persona. Dos hende grandi y un mucha.

J. a duna di conoce cu e dos hombernan e conoce. El a reconoce uno di inicialnan G.L. y e otro como un tal J. Na e momento ey el a drenta cushina y a pasa man pa un cuchio y e ora ey el a scucha bentana ta wordo kibra y el a bay para na e bentana destrui y a wak pafo y a wak GL. para na porta cu mannan na sanger.

J ta sospecha cu GL. lo a destrui e bentana cu su man cu consecuencia cu su man a corta.

E tres persona despues a drenta un auto y nan a baha na awa. Polis a papia cu e señora bisiña y el a declara di a scucha gritamento y na dado momento el a wak dos homber para na e apartamento #1 . Despues el ta wak un homber bisti na T-shirt blanco cu tabata bati porta di apartamento cu scop Ademas el a declara cu bentana a wordo kibra despues el a sali y a bisa nan cu lo yama polis.

E sospechoso no a reacciona y a cana den tur trankilidad move for di e lugar , y el a kita t-shirt y tapa e herida na su man . Despues e dos hombernan drenta un Nissan March color scur y nan move bay direccion pariba. Keho ta tuma.

DIMP ta bezig cu cobranza pa e otro tipo di impuestonan tambe



ORANJESTAD (AAN): Na e momentonan aki Departamento di Impuesto (DIMP) ta bezig cu naheffing aanslagnan pa e otro tipo di belastingnan.

Segun vocero di Departamento di Impuesto, Meverly Romano, na e momentonan aki, Departamento di Impuesto ta bezig cu naheffing aanslagnan pa e otro tipo di belastingnan.

Por ehempel a saca pa loke ta trata winstbelasting 2017, tambe a saca naheffing aanslag. A saca un cantidad di 3100 naheffing. Tur a sali cu boet. Tin naheffing cu a sali, pasobra ta prome biaha e cliente tabata den verzuim. Tin cu tabata di dos biaha. E personanan cu por ehempel ta prome biaha nan no a cumpli, nan a haya un boet di 500 florin.

Esnan cu tin mas biaha cu nan no a cumpli, nan boet ta mas halto. Te na e momentonan aki a saca 3100 carta di naheffing y esaki ta representa 36.5% di e cantidad di clientenan cu Departamento di Impuesto tin pa winstbelasting.

E fecha di e cobransanan aki ta dia 8 di October y e clientenan ta haya dos luna pa haci e pago correspondiente.

Esaki tambe, pa winstbelasting, kisas e ta un tiki nobo tambe, pasobra winstbelasting, entrante 2018 tambe antes tabata aanslagbelasting. Awor aki entrante 2014, el a bira un aangiftebelasting. Esey ta nifica cu ora e cliente ta den incumplimento, e por spera un naheffing, sea cu e no a entrega su declaracion of no a haci e pago corespondiente.

Alabez ta sacando naheffing aanslagnan pa BBO, pa BBV, pa Loonbelasting, pa Speelvergunningrecht, toerismeheffing.

A saca por ehempel pa luna di Maart, un total di 21242. Esaki ta solamente pa luna di Maart 2018. Eynan bo ta mira cu e cantidad di incumplimento ta hopi halto.



Te awor aki pa 2018, pa BBO so den e diferente lunanan, a cobra por medio di un naheffing, a saca 37906 cobransa.

Prome cu 2018, tambe tabata saca naheffingaanslagen. Pero e tempo ey, e sistema di pone e cobranza tabata sosode manual. No tabata algo automatiza.

Awor aki a introduci e sistema automatisa nobo y awor aki, manera cu tin un incumplimento, sea den e parti di declaracion of e parti di pago, e ora ya caba e sistema ta genera un cobransa.

Romano a splica adicionalmente cu un naheffingsaanslag ta sali na momento cu tin un incumplimento pa loke ta trata declaracion y/of pago. Declaracion y pago ta dos caso apart. Nan ta hopi biaha den practica cana hunto, pasobra un hende hopi biaha ta bin entrega su declaracion y pareu cu ta e ta haci esaki, ta haci pago.

Pero nan ta dos proceso cu ta cana apart. Nan ta separa di otro. Si un cliente a entrega su declaracion, pero no a haci pago, e ora ey, pa e parti di e incumplimento di pago, e sistema ta genera un cobranza p'e. Un cobransa adicional cu loke ta yama e naheffingsaanslag.

E persona ta haya un boet tambe pa e parti di pago. Ley ta bisa cu e cliente si e no declara su declaracion, e boet por bay riba un maximo di 2500 florin.

Si e cliente no cumpli cu e pago, e boet ta un maximo di 10 mil florin. Ta mira cu incumplimento den parti di pago ta hopi mas severo cu e parti di incumplimento di entregamento di declaracion.

Pero, nan ta cana hunto y hopi biaha toch e cliente no ta haci e aangifte pareu cu e pago. Hopi biaha e cliente ta entrega e declaracion, pero toch e no ta haci e pago.

Tambe un cliente por haya su mes cu un naheffingaanslag, si e pago drenta laat of si e aangifte a drenta laat.

Manera e comerciantenan sa, pasobra esaki ta un grupo cu ta mas tanto ta envolve e comerciantenan, tur fecha 15, ta e ultimo dia pa haci e declaracion, pero tambe haci e pago. Kiermen tur comerciante cu tin cu haci un declaracion di BBO sa, cu fecha 15 ta su deadline.

Mesun cos pa loonbelasting, entre otro. Si e fecha 15 a pasa y dia 16 a yega, e declaracion no a drenta of e pago no a drenta riba e cuenta di Departamento di Impuesto, e ora ya caba e cliente lo bay ricibi un naheffing. Aunke e ta un dia of dos dia laat, e ta bay ricibi un naheffing.

Clientenan ta bisa cu nan a haya un cobranza, el a haya un naheffing, pero el a haci su pago.

Ora cu ta bay wak mas leu, e pago a wordo haci dia 15 via su banco, pero e placa no a drenta riba rekening di Departamento di Impuesto riba e mesun fecha. Kiermen por ehempel si e cliente a paga riba dia 15 parti atardi, e placa no ta bay wordo registra riba rekening di Departamento di Impuesto riba e mesun momento.

E ta wordo geboekd riba nan cuenta, sea e dia prome of dos dia despues. Tin cliente cu ta haci e pagonan por medio di un transfer. Hopi biaha e banco mes ta bisa e cliente pa tene cuenta cu transfer por dura tres dia. E ta mas consehabel pa e cliente haci su pago di belasting via billpay.

Famia di ex parlamentario ta pidi atencion di Minister Presidente Eveline Wever-Croes

ORANJESTAD (AAN): Un ex-parlamentario di MEP ta pasando un situacion di familia delicado y ta spera di por haya un ayudo di Gobierno. Segun famia, ta trata caso di un pareha, forma pa un homber Arubiano y un muher Dominicano, cu recien a haci un esfuerzo grandi pa viaha pa St. Domingo pa regla documentonan di e señora y casa ayanan.

Consul Dominicano na Aruba no por a renoba cedula y paspoort di e señora, despues di a regla tur lo necesario, el a bolbe Santo Domingo, lagando atras yiu chikito di e pareha, cu famianan.

Pero pa falta di conocimento di e procedura na Santo Domingo, e señora no por a viaha pa Aruba y su casa Arubiano a bin su so pa trata na regla pa e señora por viaha.

E famia a conta cu na aeropuerto na Santo Domingo el a wordo informa cu si e manda un carta di gobierno cu e señora por drenta Aruba y por haci su viahe libremente.



Despues di a regla lo necesario y entrega papelnan na Censo, a acerca gobierno pa si tin e posibilidad di haya un carta y despues di a papia cu diferente persona na bestuurskantoor y oficina di gobierno, a bis'e pa manda un carta oficial via BID y esaki a wordo haci.

Nan a bay informa tur dia na bestuurskantoor con ta cu su caso, pero ya a pasa un luna cu no sa si ta wordo yuda, consulado aki tampoco kier a yuda, segun e famia. Mientrastanto e criatura chikito ta yora tur dia pa su mama pasobra ta prome biaha cu nan ta separa di otro. E no ta come ni bebe apesar di tur esfuerzo di famia. E mama tambe ta pasando situacion dificil sin por haci nada. E salud di e criatura ta deteriorando cada dia. E famia ta wak tur dia con dificil e tata y yiu ta sufri. Hamas e famia a pensa di haya nan mes den un situacion asina.

E ex Parlametario tin hopi aprecio pa esunnan cu ta atende cune, no ta desea di bay publico cu e asunto aki. E tin tur comprension y ta hopi bon persona culpando su mes di loke su famia ta pasando.

Pa motibo aki e famia a dicidi di haci nan caso publico pa asina haci un suplica na gobierno, no solamente den sentido di gobierno cu por yuda e familia pero tambe na sentido como mayor, den sentido paternal, sikiera pa nan wordo informa si nan ta bay haya ayudo cu e caso aki. E caso ta conoci na Minister di Asuntonan Social cu ta atende e caso den coordinacion cu Ministerio di Husticia.



























Amigonan amantenan die fabuloso mundo di motorsport, un cordial bon bini na boso pagina tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. Un feliz fin di siman pa cada un di boso. E siman aki SW kier a combersa un tiki ariba un proyecto cu nos amigo Jhon Tromp ta trahando ya basta rato ariba dje. Ta trata aki di un motorcycle cu lo bay subi caya den un forma hopi unico. Ya cu Jhon no solamente a percura pa traha e motorcycle di tal forma cu e ta bira un 3 wieler, pero loke a hala mas nos atencion, ta cu Jhon ta trahando su tanki nan di gasoline di glas. E bike aki lo tin dos tanki di glas cu ta hacie unico ariba Aruba. Ya Jhon ta un tiki ocupa tambe cu un otro bike di su famia, cual tambe ta kedando cla y pronto lo ta subiendo caminda cu su design di Jeans. Keda pendiente ya cu Sw lo trece tur e detaye nan aki pa boso por goza di dje. SW tabata presente na e fundraising di Nightmare Racing Team di nos amigo Humphrey Kock. Kende despues di a tende cu pa otro aña, diferente cambio lo bay tuma lugar ariba nos pista di Palo Marga y caminda cu autonan extreme import por goza di un pista cu ta pega bon pa nan, Humphrey y hopi otro teamnan no a duda y a cuminsa traha biento en popa pa asina tin nan autonan cla pa kibra tempo. Den e caso di Humphrey, su meta di e fundraising tabata pa e por manda busca un bellhousing cu por carga e clutch nan sin problema. Holo cos serio tin ki nan. SW ta haci uso di e oportunidad aki pa manda palabra di hopi exito na Shujisca Tromp di Brazilian Flash Racing y Jurianne Simmos di Adju Racing, kendenan ta den ruta pa Merca, caminda cu nan lo tin di bay defende e bandera di Aruba grandemente, ya cu nan ta e campion nan den point series IHRa Aruba y awo tin un trabou importante pa bay haci pa nos dushi Aruba. Anyhow amigonan, manera tur biaha, espacio ta limita y nos tin di laga cay. Ban trankilo ariba camindanan di Aruba pasobra awa ta yobe den e dianan aki.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Deporte Local

Yegada Bruniel Kruythoff na Aruba





ORANJESTAD (AAN)- Diaranzon atardi e campeon mundial di Muay Thai di Aruba, Bruniel Kruythoff hunto cu su delegacion a yega Aruba. Na Aruba el a wordo ricibi pa famianan y conocirnan.

Bruniel recientemente a participa na Mexico den e campeonato mundial di Muay Thai y el a bira campeon y tambe a gana e Mexican Open Champion den 59kg. Segun Bruniel mes ta conta prome e tabata sinti su mes hopi trankil, pero ora el a bira e publico grandi di mas di 4 mil persona, el a bira un tiki nervioso pero for di promer instante el a sinti cu e pelea tabata di dje. Su plannan ta pa futuro ta pa e wak su mes den paisnan grandi di kickboxing. Otro aña Bruniel lo ta bringando un biaha mas na Thailand.

Jong Aruba ta cla pa competi





ORANJESTAD (AAN)- Na Hoffie Sero Janchi a tuma lugar Diabierna bautizo di uniform di e team di futbol SV Jong Aruba. Madrinanan tabata Magdala Roza y Lisette Tromp y dilanti tur hungadornan y fanaticonan nan a bautiza e uniform nobo caminda awor nan ta cla pa competi. SV Jong Aruba su prome debut ta Diadomingo awor den Division Uno.

Tirzah ta cla prepara pa e clasificacion Panamericana na Corsou



ORANJESTAD (AAN) – Den e weekend tras di lomba Aruba a bay cu un delegacion grandi pa e Sun Shine State BMX Nationals na Merca unda nos muchanan a haci un super bon papel logrando premionan un tras di otro.

E hoben Tirzah Regales di Aruba Rough Riders a participa y a sa di keda e prome dia na di 3 lugar y e siguiente 2 dianan na di 2 lugar.

Tirzah Regales13 expert girls

12 oct. 2nd

13 oct. 3rd

14 oct. 2nd

Otro siman dianan 26-27-28, Tirzah ta cla prepara competi pa clasificacion Panamericano na Corsou. For di awor famianan ta desea Tirza hopi exito.

Deporte Local

Awacero no a descurasha e atletanan pa participa den e campeonato di sprint triathlon









ORANJESTAD (AAN)- Aruba Triathlon Association a organiza dia 14 di October 2018 e Guardian group Sprint Triathlon. E evento aki a resulta den un gran exito cu un participacion di un total di 131 atleta.

Asina mes cu e tempo tawata mustra cu awa lo a bay yobe esaki no a descurasha e atletanan pa tawata trempan presente pa e evento.

E atletanan mester a tuma extra precaucion pa evita caída, door cu e caminda tawata muha.

E evento a start 7:15 di mainta na Boca Catalina.

Tawatin 44 atleta individual den distancia Sprint y 20 relay team di cual 5 team tawata consisti di dama so!

Distancia Sprint e tri-atletanan mester a landa 750 m, core un distancia di 20 km riba bais y despues careda na pia di 5 km.

Pa e distancia Super Sprint tawatin 15 atleta individual Kids y 6 atleta Adulto..

Distancia Super Sprint e tri-atletanan mester a landa 375 m, core un distancia di 10 km riba bais y despues careda na pia di 2.5 km.

Landamento tawata na Boca Catalina mes.

Ciclismo tawata e ruta Boca Catalina - Tiera del Sol – Bakval - Rotonde Marriott – Boca Catalina.

Careda na pia tawata entre Boca Cathalina y Arashi.

Ganadornan den Sprint Masculino: Ganadornanden Sprint Femenino
1. Renze Postma 59.17 1. Stephany Wever 1.24.48
2. Lucien Dirks 1.08.33 2. Denis Krosendijk 1.31.23
3. Incoe Martinus 1.0851 3.Shohaira Barnes da Silva 1.32.51

Ganadornan den Super Sprint Masculino: Ganadornanden Super Sprint Femenino
1. Justin Morales 33..57 1. Rebecca Jansen 36.37
2. Christian Jansen 24.12 2. Aleeza Semeleer 38.26
3. Rylan Semeleer 37.22 3. Vera elise Bakmeyer 38.45

Un danki na tur e boluntarionan cu a duna un man e mainta ey y tambe na Cuerpo di polis cu tawata presente manera semper!a Triathlo cual ta

Proximo evento lo ta e Guardian Group off Road Triathlon Nacional cual lo tuma lugar dia 4 di november 2018 na Arashi pa 7 or di mainta.

Weekend tin Insurance all stars tournament



ORANJESTAD (AAN)- E aña aki atrobe compania nan di seguro ta uni pa asina forma parti di e gran Insurance All Stars Tournament 2018, caminda compania di seguro manera; Boogaard Assurantiën N.V., Citizens Insurances, Ennia, Guardian Group Aruba, Nagico, y New India Assurances, , y lo enfrenta otro ariba veld durante diferente wega nan amistoso.

Por presencia e wega nan Diasabra 20 di October cuminsando di 10'or di mainta te cu 8or di anochi na veld di Flatstone. E final di e tournament lo tuma lugar Diadomingo 21 di October weganan final lo cuminsa 10'or di mainta y lo termina pa 6'or di atardi. Durante di atardi lo tin presentacion en bibo di Zeta Band pa entretene tur persona presente. Bar y cushina lo ta bon surti.

Ariba e dos dia nan aki New India Assurances lo ta bai defende su titulo di campeon pa asina wak si nan por retene e titulo aki. Tur compania ja ta den training full swing den preparacion pa e weekend aki di 20 y 21 di October 2018.

DEPORTE INTERNATIONAL

Davis y Mirotic a yuda Pelicans gana Rockets 131-112



HOUSTON (AP): Diaranzon Houston Rockets, cu temporada pasa tabata cerca di elimina Golden State Warriors, a perde su prome wega di temporada.
New Orleans Pelicans tabata demasiado fuerte y a gana e wega 131-112.
Anthony Davis tabata maximo anotador pa Pelicans cu 32 punto y 16 rebounds, mientras cu Nikola Mirotic a contribui tambe cu 30 punto.
Davis a logra 3 block y 3 steals tambe, mientras cu Julius Randle a yuda cu 25 punto for di banki.
Maximo anotador pa Houston tabata Eric Gordon, kende a anota 21 punto for di banki, mientras cu P.J. Tucker y Chris Paul ambos a caba cu 19 punto.
James Harden a termina cu 18 punto, 10 asistencia y 9 rebounds.
Na halftime caba New Orleans tabata gana 71-54, mientras cu na dado momento den di dos mitad e ventaha di Pelicans te hasta a yega 29 punto.

Storen ta spera di hasi un comeback, despues di perde 2018



MERCA: Un tiki mas cu 1 aña pasa pitcher di relevo Drew Storen mester a hasi ciruhia Tommy John y awor e ta preparando pa purba hasi un comeback den 2019.
Esaki Jon Heyman di MLB Network a duna di conoce Diaranzon via Twitter.
E pitcher drechi a hasi e operacion riba 26 di September 2017 y a perde full temporada di 2018.
Segun Heyman, e pitcher di 31 aña ya caba ta tirando y tur su lanzamentonan ta mustra bon.
E ta cla pa tira dilanti di representantenan di equiponan cu tin mester di pitcher.
Storen na 2017 tirando pa Cincinnati Reds, a caba cu un ERA di 4.45 den 54 inning y 2 tercio.
E tin un ERA den su carera sinembargo di 3.45 y 99 wega salba den 8 temporada den Major League.

Bucks a perde ventaha grandi, pero nan a logra gana Hornets 113-112



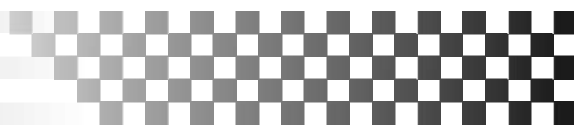
CHARLOTTE, N.C. (AP): Diaranzon anochi Milwaukee Bucks a cuminza nan wega contra Charlotte Hornets hopi bon y na dado momento te hasta tabata tin un ventaha di 20 punto.
Sinembargo, den parti final di e wega Hornets a bin bek hopi bon y te hasta a empata e wega, pero na final nan a faya nan ultimo intento di anotacion y a perde e wega 113-112.
Maximo anotador pa Milwaukee tabata Giannis Antetokounmpo, kende a termina cu 25 punto, 18 rebounds y 8 asistencia.
Tabata dos tiro liber di Antetokounmpo faltando 23.7 seconde, cu a duna Bucks e ventaha final.
Charlotte su maximo anotador tabata Kemba Walker, kende a logra 41 punto.
Tabata Walker mes cu a faya un basket faltando 3.4 seconde di wega.
Khris Middleton a contribui pa Bucks cu 19 punto, mientras cu Eric Bledsoe a caba cu 17.

E negociacionnan entre Barcelona y Ajax ta basta leu, rond di De Jong y De Ligt



LUIS ENRIQUE 'FABRICA' LA ESPAÑA MÁS CORAL
SPORT
130 MILLONES
DE JONG & DE LIGT
El Ajax pone precio a sus dos perlas y el Barça le espera una compleja negociación
De Jong teme que el club azulgrana solo elija al central por el alto coste de la operación
Hoy, el Barça les examinará de nuevo en el Holanda-Alemania
MUNDO DEPORTIVO
DE JONG AHORA
DE JONG 2019
SPORT
DE JONG EN 1 MES
SPORT
DE LIGT EL FUTURO PIQUÉ
SPORT
DE LIGT URGENTE PARA ENERO
NEGOCIA POR DE LIGT

BARCELONA: Barcelona ta den un fase avanza di negociacion, pa firma e streanan hoben Frenkie de Jong y Matthijs de Ligt di Ajax.
E intencion ta pa firma nan pa zomer di otro aña.
For di algun tempo pasa a wordo reporta cu Barcelona tabata interesa den hungador di medio campo de Jong, mientras cu recientemente nan a mustra interes tambe den e hungador di defensa de Ligt.
Prensa di Spaña ta mira De Ligt como e futuro reemplazante di Gerard Pique, kende ta birando mas bieu.
Manchester City y Tottenham Hotspur tambe lo ta interesa den De Ligt, cu na edad di 16 a hasi su debut pa Ajax y ya caba ta hungando pa seleccion di Hulanda.



DEPORTE INTERNATIONAL

Presidente di La Liga tin miedo cu hopi top hungador lo bay di Spaña, door di aumento di impuesto



SPAÑA: Javier Tebas, presidente di La Liga na Spaña, tin miedo cu hopi hungador lo bandona e Liga Spaño di futbol, si gobierno Spaño sigui cu nan plan di reforma pa belasting.
"Esey ta bay costa e 20 clubnan di La Liga hunto 80 miyon euro", segun Tebas, den un carta cu el a manda pa e clubnan.
Den lineanan grandi ta trata di un aumento di impuesto di 2% pa salarionan mas cu 130.000 euro y un aumento di 4% pa salarionan mas halto cu 300.000 euro.
Segun Tebas, e medida ta touch mas cu 750 hungador y coach den futbol.
"Mi ta verwacht cu a consecuencia di esaki, por lo menos 20 hungador lo bandona nos liga", segun Tebas.

Chelsea kier pone Hazard bira e hungador mas mihor paga den historia



INGLATERA: Chelsea ta pura pa cuminza e negociacionnan riba e contrato di Eden Hazard di 27 aña.
E prome contactonan a wordo estableci caba.
E club di Londres kier pa e hungador Belga bira e hungador mas mihor paga den historia.
Segun hendenan cerca di e negociacionnan, e intencion ta pa duna Hazard un salario di 18 miyon euro pa aña, cu ta 360.000 euro pa siman.
Sinembargo, ningun cifra a wordo confirma pa Chelsea.
E club kier sigui y caba cu e negociacionnan mas lihe posibel y nan a indica esaki na dje prome cu el a viaha pa Belgica pa e weganan di seleccion.
"Tur e fanaticonan di Chelsea ta adora Hazard", segun e presidente ceremonial di Chelsea Bruce Buck.

Messi t Barcelona ta yuda financia un centro di cancer pa mucha na Barcelona



BARCELONA: E super strea Argentino Lionel Messi Diahuebs a presencia ponemento di e prome piedra na Barcelona, pa construccion di un compleho unda cu muchanan cu cancer lo ricibi tratamento.
"Ta un placer grandi pa mi por ta akinan awe", segun e atacante di Barcelona kende ta yuda financia construccion di e lugar.
"Pa mi esaki ta un momento hopi feliz, pa mi por ta parti di e tremendo proyecto aki y cu mi por wak con e ta bira realidad", segun Messi.
Si tur cos bay segun plan, e centro lo habri rond di Juni of Juli 2020.
E proyecto ta bay costa alrededor di 30 miyon euro.
E fundacion di Messi y su club Barcelona a aporta den financiamento di e proyecto.

Neymar aparentemente kier bolbe Barcelona



PARIS: Segun prensa Spaño, e super strea di Paris Saint-Germain Neymar kier regresa cerca FC Barcelona, despues di keda desilusiona cu bida na Paris.
Tin varios publicacion cu ta indica cu e atacante Brasilero ta sinti cu su carera ta stagna cu e campeon di Ligue 1, despues cu e no tabata den e top 3 di mihor hungador di mundo di FIFA.
Segun Mundo Deportivo, Neymar constantemente ta mandando señalnan den direccion di PSG, riba e hecho cu ainda no a cumpli cu un di su metanan cu ta gana UEFA Champions League y pa mehora su chensnan pa gana premionan individual grandi.
Apesar cu e Brasilero den 41 wega a anota 39 gol y a logra 20 asistencia, mayoria di e fanaticonan di PSG tin mas aprecio pa Kylian Mbappe.
Segun RAC1, e presidente di Barcelona Josep Maria Bartomeu a papia cu e 'senadornan' di e club, riba e posibilidad pa Neymar bolbe Barcelona y cu tur di nan a duna nan luz berde pa su regreso.
Segun e corant Catalan, e fanaticonan di Barcelona tambe ta cla pa ricibi Neymar bek.



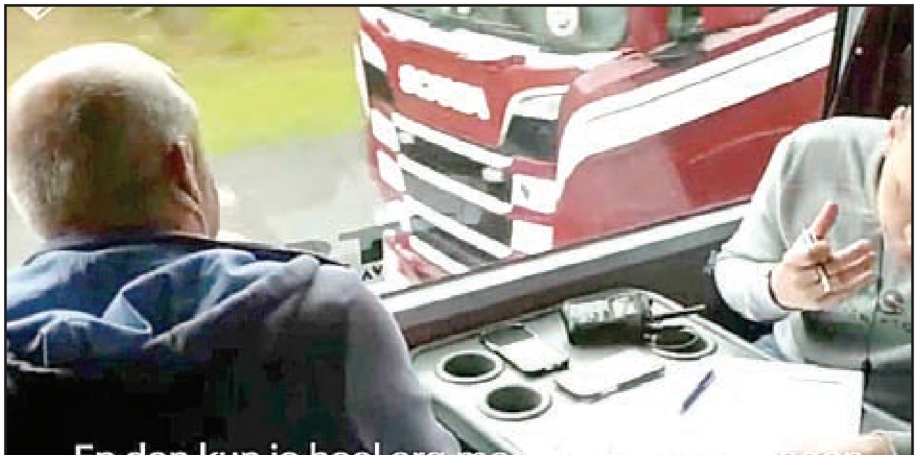
Noticianan for di Hulanda

Teenagers a mata un gai na Naarden, door di uze como bala di futbol



NAARDEN: Un gai di granja di mucha de Pluimgraaf na Naarden a muri, despues cu teenagers a dicidi di uza e bestia como bala di futbol.
E hobennan den edad di 16 y 17, den marduga di Diasabra 22 di September pa Diadomingo 23 di September a kibra drenta e lugar y a bay cu e gai.
Nan lo a pone e bestia den un saco y riba un veld un tiki mas leu nan a hunga un wega di futbol, unda cu e gai den e saco tabata nan bala.
Boluntarionan di e 'boerderij' pa mucha a bisa NH Nieuws cu nunca nan a pasa den algo asina.
Kinderboerderij de Pluimgraaf a entrega un denuncia di maltrato di bestia.

Polis ta core den busnan riba highway, pa por controla comportacion di chofernan di truck tras di stuur



GELDERLAND/OVERIJSSEL: Un di e problemanan mas grandi den trafico actualmente ta uso di smart phones tras di stuur.
Esaki ta algo hopi peligroso y pesey a introduci leynan pa duna multanan pisa pa uso di celular den trafico.
E hecho aki ta bira ainda mas peligroso, si chofernan di trucknan grandi ta atende cu nan telefon, mientras cu nan ta core riba caminda.
Door cu den controlnan normal di trafico di polis ta dificil pa wak kico e chofernan ey ta hasi, polis a bin cu un manera pa controla e chofernan di truck grandi mihor.
Polis di Oost-Nederland e siman aki a dicidi di core den busnan grandi (touring car) y asina nan ta na un haltura suficiente pa por wak kico e chofernan di truck ta hasi tras di stuur.
E proyecto a funciona hopi bon, pasobra Diamars y Diaranzon na Gelderland y Overijssel algun centenar di chofer a wordo hala un banda, door cu nan tabata app of nan tabata uza nan telefon di tal manera, cu nan no tabata concentra full riba maneho di nan vehiculo.
Un total di 440 chofer a wordo hala un banda, unda cu banda di ricibi un multa, nan a haya un splicacion amplio riba e peliger di uza nan celular mientras cu nan ta maneha un vehiculo.

Fotografo Hulandes a gana Oscar di fotografia di naturaleza



HULANDA: E fotografo Hulandes Marsel van Oosten a gana e premio mas grandi di fotografia di naturaleza, esta e Oscar di fotografia.
Van Oosten di 51 aña a wordo totalmente sorprendi, ora cu e siman aki el a wordo escogi como Wildlife Photographer of the Year.
El a gana e premio pa su potret di dos macaco den mondinan di China, cu na Hulandes ta wordo yama 'stompneusapen', of 'goudapen'.
E potret a wordo considera un potret magico, unda cu ta mustra como si fuera e macaconan a para special pa e potret.
Un total di 45.000 potret a wordo manda aden y esun di e Hulandes a wordo escogi como esun ganador.

Tin algun centenar di mil pensioen cu no a wordo cobra pa nan doñonan



HULANDA: Tin algun centenar di mil pensioen na Hulanda cu no a wordo cobra pa e hendenan cu tin derecho riba esaki.
En total ta trata di algun centenar di miyon euro.
Tempo ta di sumo importancia, pasobra e doñonan legitimo ta birando mas bieu.
Cerca e tres fondonan mas grandi di pensioen so caba tin alrededor di 100.000 pensioen pa un total di 350 miyon euro, cu no a wordo cobra
Hopi biaha ta traha di pensioennan chikito.
Tin hende cu por ehempel a traha den un compania pa 1 aña so y no a realiza cu nan a acumula un pensioen.
Tambe ta asina cu tin hende cu a muda pa exterior y no a pensa riba nan pensioen Hulandes.
Hopi biaha ta asina tambe cu famianan no ta realiza cu nan tin derecho riba e pensioen di e persona cu a fayece.

Noticia Internacional

Deteni na Venezuela un militar acusa di filtra informacion na Colombia

Un militar retira a wordo deteni na Venezuela pa supuestamente filtra informacion di Forza Arma na un supuesto funcionario di inteligencia di Colombia, gobierno di Nicolas Maduro a informa.

"Rafael Ernesto Diaz Cuello, teniente coronel retira di Aviacion, a wordo captura pasobra e tabata pasando informacion confidencial y estrategico di Venezuela na Colombia y nos tin pruebanan", Minister di Comunicacion, Jorge Rodriguez a denuncia durante un conferencia di prensa.

E funcionario a reproduci un audio di un combersacion telefonico na unda un voz, cu a wordo atribui na Diaz, ta ofrece informacion militar na Gerson Rojas, alias 'Berlin', e supuesto funcionario di inteligencia Colombiano.

Den e grabacion, e militar retira a duna detayenan riba "situacion di pilotonan" di Forza Arma Venezolano, cu "deficit di 30%", of despliegue logistico di personal di Aviacion.

"Colombia ta conspira pa asesinato di e presidente, pa golpinan di Estado, ta obtene informacion di un traidor pa promove accionnan contra Venezuela", Rodriguez a denuncia.

Relacionnan entre Caracas y Bogota ta tenso desde cu gobiernonan di e fayecido ex presidente Hugo Chavez (1999-2013) y di mandatario Nicolas Maduro, kende a denuncia cu Merca y Colombia ta promove un intervencion militar na Venezuela.

E gobernante socialista a acusa ex presidente Colombiano, Juan Manuel Santos di ta tras di explosion di dos drone cerca di tarima, na unda e tabata duna un discurso durante un acto militar na Caracas di 4 di Augustus.

Merca a ofrece recompensa di 10 miyon di dolar pa "El Mencho"



WASHINGTON: Merca a aumenta recompensa pa informacionnan cu por conduci na captura di Nemesio Ruben Oceguera Cervantes "El Mencho", supuesto lider di Cartel Jalisco Nueva Generación (CJNG), cu 10 miyon di dolar.

"Den ultima instancia nos ta spera cu e recompensa hunga un rol decisivo pa trece 'El Mencho' dilanti di husticia", Secretaria di Estado adhunto, Kirsten Madison a indica.

Ta trata di un di e recompensanan mas halto cu gobierno di Merca a ofrece den nan programa antinarcotico y un aumento di suma previo ofreci pa "El Mencho" di 6.5 miyon di dolar.

Merca a ofrece ademas un recompensa di cinco miyon di dolar pa informacion cu conduci captura di Erick Valencia Salazar, describi como fundador y co-lider di CJNG.

"Merca a sigui comprometi cu nos alianza cu Mexico y casonan manera di Oceguera Cervantes ta recorda necesidad di un cooperacion continuo", e funcionario a indica.

Durante e acto, cu tabata previsto originalmente presencia di subprocurador Mexicano, Felipe de Jesus Muñoz Vazquez, Fiscal General Jeff Sessions a indica cu accionnan di cartelmam ta haci mas necesario un muraya den frontera cu Mexico.

"Esaki ta indiscutible. Cada dia cu nos no tin un frontera sigur y sin muraya, ta otro dia cu nos ta mas vulnerable", Sessions a señala.

Departamento di Husticia a presenta ademas 15 caso criminal contra 45 supuesto lidernan, cu ta laba placa, transporte y abastece CJNG, aunke algun ya a wordo revela anteriormente.

Venezuela ta habri pa ricibi Union Europeo si nan kier facilita dialogo

CARACAS: Gobierno di Venezuela a bisa cu nan ta habri pa ricibi Union Europeo (UE) y tur esnan cu yuda promove un dialogo politico den e pais, semper cu esaki ta di "buena fe" y no "pa gaña", y a reitera cu nan ta cla pa cuminsa un proceso di combersacionnan cu oposicion, segun Minister di Comunicacion, Jorge Rodriguez y a agrega cu Gobierno tabata receptivo "si Union Europeo kier cuminsa un exploracion pa facilitacion".

E declaracion a tuma lugar despues cu alto representante di UE pa Politica Exterior, Federica Mogherini, a bisa cu nan kier explora con nan por apoya un solucion na e crisis politico di Venezuela.

Den un conferencia di prensa, e Minister a indica cu gobierno ta dispuesto pa "un proceso di dialogo berdadero" hunto cu sector di oposicion.

"Sin agenda of cu agendanan habri, cu verificacion necesario", el a bisa y a señala cu "tin un sector di oposicion Venezolano cu ta dispuesto pa traha cu base den reglanan di democracia".

El a resalta cu Gobierno di Nicolas Maduro a ricibi bishita di Secretario di Estado Spaño pa Cooperacion Internacional y pa Iberoamerica y Caribe, Juan Pablo de Laiglesia, kende segun Rodriguez, a studia "efectonan di evalua y promove algun proceso".





Lo zorg pa un director pa Bureau Integriteit Aruba den forma imparcial

ORANJESTAD (AAN): Amelien Flanegin ta encarga pa lanta e bureau di Integriteit Aruba y su personal. Aworaki e ta cuminsa na busca un director y beleidsmedewerker, pero e director ta esun di mas importante pa asina e tambe por sigui trek e.
Tin biaha e persona mas dificil pa haya ta un director, segun Amelien Flanegin. E idea ta pa cuminsa cu 3 persona, cual ta e director, beleidsmedewerker y



onderzoeker. E proceso di seleccion por dura un tiki, pasobra ta a base di un werkgroep di integriteit.
A conseha minister president pa bin cu un kwartiermaker y a base di e conseho aki, minister president a apunta Amelien Flanegin pa esaki. Nan tambe lo hunga un rol den e selectie werving. Den e grupo ey tin Ministerio Publico PG Alexander van Dam, VDA, CAD, Departamento di Recurso Humano y representante di bureau di minister. E selectie werving ta un tipo di klank bord cu lo traha eynan.
Ya caba tin e instancia di landsrecherche unda cu hendenan por bati na porta, pero tin un diferencia entre e departamento aki y Integriteits kamer. Landsrecherche ta haci investigacion policial pa violacion di leynan cu tin di haber cu ambtenaar of minister, di cual esaki ta un unidad policial, pero pa cierto casonan. Pa loke el a comprende di Integriteits kamer, na St. Maarten tin e ley pa cu esey y nan por haci toetsing prome cu proyectonan wordo haci. El a duna un ehempel cu por haci un openbare besteding di un proyecto grandi cu hopi placa envolvi, Integriteits kamer lo por toets si e proyecto ta bon of no. Den esaki Amelien Flanegin no ta encarga cu esaki pero cu bureau Integriteit Aruba. Integriteits kamer ta un otro trayecto y tin un comision cu ta conseha gobierno riba e tereno ey, el a bisa.
Tin hende cu ta interesa pa traha den bureau Integriteit Aruba y por manda un carta. Pero nan lo bay busca un manera pa haci'e mas imparcial posibel, mas transparente, un trayecto gewaarborg pa asina na final un bon hende por yega na e posicion ey. Un hende cu ta capabel y cu por e posicion.
E meta cu nan ta bringando p'e ta pa caba cu esaki den 6 luna, pero nan ta realistico cu e no ta facil pa haya un hende y tin exigencianan cu mester tene na dje. Lo screen e persona, mira antecedente di e persona. Si haya hende adecua, no ta conseha pa nombre pero mester haci un screening prome.

CLEAN SWEEP
PARTS SALES EVENT
October 22, 23 & 24
GET OUR BEST DEALS OF THE YEAR!
20% DISCOUNT
ON ALL KIA AND NISSAN GENUINE PARTS!
Restrictions may apply
OPEN NON-STOP FROM 8AM-7PM


TOPCAR
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500 • Fax: 582-9877
Nissan Aruba • Kia Motors Aruba


The Power to Surprise

Segun Ing. Marlon Croes: Cumana tabata a area mas afecta cu inundacion

DOW ta cla pa atende cu cualkier situacion cu presenta ora di awacero













ORANJESTAD) AAN:(Director di DOW ,Marlon Croes tabata cana rond diahuebs mainta cu su team pa inspecciona e areanan cu a wordo afecta door di e yobida.

El a bisa cu e tera na Aruba ta caba satura door di awa cu a cay den e dianan aki y esaki ta haci cu hopi lihe ta bay haya inundacion na diferente punto rond di e isla.

Pa e motibo ey ,DOW a cuminza traha basta tempran pa tira un bista na entre otro Watty Vos Blvd, Zuster Dorothea ,Madiki, Pos Chikito .Zuster Dorothea y Madiki tabata bao control .Pos Chikito tabata menaza pa bira un problema y di biaha a dicidi pa pone e pompnan traha ,Croes a indica.

Mescos a sosode na otro puntonan unda a tuma medidanan preventivo of corectivo.

El a agrega cu nan tarea ta pa prome cu e temporada di horcan drenta wak pa tur e rooinan wordo haci limpi.

ROOINAN

E red di infrastructura dilanti di LG Smith Blvd, cerca di lama ,ta pone e tuberianan ,ta haci nan limpi ,pero un dia prome of dos dia prome cu e mal tempo yega ta bay haci nan limpi .Esaki pa motibo cu si ta haci nan tempran ,nan ta yena cu santo y sushi den dje .Pesey a cambia e procedura ,Croes a duna di conoce.

Segun Marlon Croes ,e personal di DOW a mobiliza caba y lo seda pendiente .Diahuebs nada grave a sosode. E unico problema mas grandi a presenta na Cumana ,den area di e rotonde .A indica cu e team ta full cla pa sali afo pa opera den caso necesario.





RCN ta buskando un:

KOLABORADÓ DI MANEHO IMPLEMENTASHON DERECHO PENAL HUBENIL

Number di vakatura: P&O2018_10_002 | Lokalidat: Boneiru

Ta spera di abo komo kolaboradó di maneho ku bo ta kapas pa inventarisá na un manera kla kiko tin mester pa, despues ku introdusí e derecho penal hubenil, por duna ehekushon na e disposishonnan. Kooperashon ku i den e kadena hudisial ta esensial. Ta koloká bo na Voogdijraad, pero bo ta duna servisio na e kadena kompleto.

Tareanan di e funshon
- (yuda) desaroyá un vishon relashoná ku implementashon di derecho penal hubenil, formulashon di un plan di implementashon i dunamentu di guia na e implementashon;
- Formulashon di proposishonnan konkreto denter di e vishon ei pa mehorashon i renobashon di maneho i formulashon di di prosesonan di trabou pa e kadena kompleto;
- Pone i mantené kontakto ku partnernan relevante di e kadena pa diskutí i koordiná problemátikanan di maneho i ehekushon.

Eksigensianan di e funshon:
- Nivel WO òf HBO di traha i pensa;
- Konosementu di i eksperensia ku e área di estudio di hubentut;
- Preferibel minimal tres aña di eksperensia laboral den e área di trabou òf área di maneho di hubentut;
- Eksperensia demostrabel i afinidat ku problemátika- i prosesonan di maneho;
- Eksperensia demostrabel ku trahamentu a base di proyekto;
- Konosementu demostrabel i afinidat ku e kultura karibense;
- Mentalidat fleksibel i di 'hands-on'.

Fecha di klousura 31 di òktober 2018

Reakshon karta di motivashon i cv pa vacature@rijksdienstcn.com

Lesa e teksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com.



Aruba Island Takeover 2018



November 1-4, 2018
Harbor Arena



General admission
500 FM + f 75 or 4,250 Miles
VIP admission
2,500 FM + f 200 or 12,500 Miles

Tickets available at Fun Miles office at Sun Plaza Mall.

| funmiles.net



Rocco Tjon:

Aruba mester ta orguyoso di su atletanan hubenil cu a competi na Argentina







ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci actualmente tin e Weganan Olimpico hubenil na Argentina. Aruba ta wordo representa door di atletanan den diferente ramo di deporte.

BEACH VOLLEYBALL

Pa loke ta e deporte di beach volleyball e team di mucha muhe, consistiendo di Mali Rafini y Kayla Arends a sa di termina na di 17 lugar. Den su totalidad e competencia di beach volleybal di mucha muhernan tabata consisti di 32 team. Pues un logro grandi pa un isla chikito manera Aruba.

DEDICASHON, DETERMINASHON y SACRIFICIO

E logro grandi aki no tabata posibel sin e dedicacion, determinacion y hopi sacrificio di e atletanan. Mescos ta conta pa nan coach Irald Phelipa. Mi mes persona a wak diferente training di nan y mi sa e sacrificio cu nan a haci y e disciplina cu nan tabatin pa por a representa nos isla dignamente.

Como Arubiano e ta yena mi cu orguyo di wak boso logro. Na mes momento e ta pone mi reflexiona. E logro grandi aki boso a logr'e door di ta dedica, determina y dispuesto pa sacrifica. Imaginabo kico tur nos por logra como pais y pueblo si nos tur desplega e mesun dedicacion y determinacion.

Un pabien grandi na tur atleta cu a competi na e Weganan Olimpico hubenil y tambe na Comite Olimpico pa nan sosten y aporte brinda na nos atletanan Arubiano.



KOOYMAN



SIGUI NOS KOOYMAN.ARUBA

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta balido di djabierne 19 di october t/c djaweps 25 di october 2018, tanten tin den stok.

SAFTYSHOES QUEBEC 250

- Grounded
- Light
- Punta di tenchi hero
- Anti-slip y comodo

~~139.99~~ 118.99

of 4760 Fun Miles



SAFETY FIRST!!



ATOMS WIRELESS SISTEMA DI ALARMA

- Ta inclui: dos pantalla, sensor di porta, alarma, motionsensor y remote, por download app di OIS/Andriod pa opera e aparato.
- Connecta ta cu 4 sight camera y 36 motionsensor

~~399.99~~ 359.99

of 14400 Fun Miles





KLUIS DIGITAL

- Pin te cu 8 cifra
- Completemente traha di steel
- 4 AA batteria, no ta inclui
- 2 yabi di spare y 4 anchor bolts inclui

~~199.99~~ 179.99

of 7200 Fun Miles





PRIKKELDRAAD

- 50 pia/15,24 m
- Verzinkt

~~199.99~~ 169.99

of 6800 Fun Miles









KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20



WWW.KOOYMANBV.COM

Noticia Internacional

Relaciona cu disturbionan na Haiti

Republica Dominicano cu ehercito prepara na frontera cu Haiti



Republica Dominicano tin tropanan prepara na frontera cu Haiti pa cualquier situacion fuera di normal cu por presenta relaciona cu disturbionan registra na Haiti.

Pa esaki e comandante general di Republica Dominicano mayor general Gonell Regalado a biaha pa e zona fronterizo pa supervisa e tropanan destaca eynan.

Na su yegada na e di 11 Batallon de infanteria situa na Elizas Piñas, e alto militar a constata cu cos ta calmo na frontera, despues di e protestanan violento y huelga cu ta sacudiendo varios ciudad di e pais bisiña unda varios persona a keda herida.

Gonell Regalado a puntualiza cu e " poblacion dominicano no mester preocupa pa e situacion na e pais bisiña ya cu ehercito tin desplega aki personal y equipo contra cualquier menaza, asegurando cu seguridad den e zona limitrofe ta garantiza."

El a agrega cu entre e unidadnan desplega na frontera ta destaca e Forza di Tarea Conhunto Interagencial "Cerco Fronterizo", miembronan di dispositivonan di inteligencia y organismonan regular di brigadanan, cu ta masha atento pa cualquier situacion cu por presenta riba teritorio dominicano.

Disturbio na Haiti

Centenares di haitiano a sali riba caya ultimo dianan pa exigi transparencia den uso di fondonan di un acuerdo petrolero cu Venezuela y pa procesa e presunto responsablenan di a desvia 3800 miyon dollar. Nan a exigi tambe renuncia di president Jovenel Moise.

Un agente di guardia presidencial a resulta herida despues di a wordo gedal na cabez cu un piedra tira di parti di un manifestante, na final di un acto den cual presidente Jovenel moise a coloca flor na monumento di e lider Jean Jacques Dessalines.

7000 Soldad ta actualmente desplega den zonanan strategico di frontera cu Haiti.

Trump a asegura cu proteccion di frontera lo ta e tema primordial den eleccion



WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a asegura cu proteccion di frontera lo ta un tema primordial den eleccion legislativo di Merca, cu lo tuma lugar dia 6 di November, y a acusa democratanan pa "no aproba leynan cu ta permiti proteccion" di e pais.

"Ta dificil pa kere cu, cu miles di persona den zuid di frontera ta canando sin impedimento pa yega nos pais den caravananan grandi, y democratanan no ta aproba leynan cu ta permiti proteccion di nos pais. Gran tema pa republicanonan den eleccion!", Trump a expresa riba Twitter.

E mandatario a menaza cu corta di inmediato asistencia exterior cu nan ta concede na Honduras si nan no para caravana di migrantenan Hondureño cu ta avanza pa yega Merca, mientras su Gobierno a presiona Guatemala y Mexico pa para e grupo.

E eleccion di November lo dicidi 435 asiento di Congreso y Senado, ademas di gobernacionnan y otro cargonan publico riba nivel estatal y local.

Fiscal General a ordena 19 detencion pa estafa miyonario contra 300 famia na Venezuela

CARACAS: Fiscal General di Venezuela, Tarek Saab, a informa cu nan a solicita detencion di 19 miembro di un compania cu a estafa 300 famia den Estado di Zulia cu "benta fraudulento di titulonan di balor" durante aña 2012.

Den declaracionnan na prensa, Saab a indica cu Ministerio Publico (MP) a ordena e detencionnan despues di tuma e caso cu, el a bisa, a conmove Estado di Zulia y cu investigacionnan a para na 2016.

"Nos a bolbe tuma e investigacion penal relaciona cu estafa cometi pa Sociedad Mercantil ABA Mercadonan di Capital", el a señala, indicando cu e investigacion realiza pa fiscal anterior, Luisa Ortega Diaz -kende ta exilia na Colombia-, tabatin "varios iregularidad".



"Nan a solicita solamente un ordo di detencion contra Enrique Auvert, presidente di grupo ABA, cu nunca a tuma lugar", el a indica.

Den investigacionnan nobo di MP, nan a confirma solicitud di detencion contra Auvert, kende segun Saab, actualmente ta biba na Merca, y contra otro 18 persona, entre nan ta: Guillermo Auvert, Irisliz Castellano, Fernando Auvert, Mou Pui Fung, Jose Zubillaga, Jesus Rincon, Luciano Biondi, Mou Shin Fung, Andres Delgado y Fenelon Jimenez. Como tambe Rodolfo Auvert; Gustavo Abudei y Mario Auvert, Gonzalo Ruiz y Ernesto Quintero, Levialid Perez y Raiza Namias.

Segun Saab, tur persona ta involucra cu estafa contra e 300 famia, den su mayoria anciano y pensionado di universidad, asociacion y companianan situa na Zulia.

"Nos por a determina cu ABA, mercado di capital y casnan di cambio a realiza benta di titulonan di balor di nan clientenan sin nan autorizacion, e titulonan a wordo bendi of transferi na un compania cu ta parti di grupo ABA", di nomber Capital Markets Corporation cu sede den British Virgen Islands, el a splica.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Noticia Internacional

Ecuador a expulsa Embahador di Venezuela despues di atakenan contra Moreno

QUITO: Ecuador a expulsa Embahador Venezolano den e pais, un represalia pa loke el a considera "expresionnan ofensivo" di Minister di Comunicacion di Venezuela, kende a tilda presidente Ecuatoriano, Lenin Moreno di "gañado".

E discrepancia diplomatico a cuminsa pa declaracionnan di Moreno den Asamblea General di Nacionnan Uni luna pasa, na unda el a asegura cu alrededor di 6.000 Venezolano a drenta teritorio Ecuatoriano den medio di ola migratorio causa pa problemanan cu ta azota Venezuela.

"Republica di Ecuador no lo tolera ningun muestra di falta di respet na autoridadnan. Sin embargo, Ecuador, fiel na nos principio democratico y humanitarionan, lo sigui brinda asistencia na ciudadanonan Venezolano cu ta drenta den e pais", gobierno di Quito a indica den un comunicado.

Minister Jorge Rodriguez a acusa durante un conferencia di prensa na Caracas e mandatario Ecuatoriano di gañado pa su comentarionan y a asegura cu gobierno di Quito ta presenta cifranan "infla" relaciona cu situacion migratorio di nan compatriotanan.

Gobierno na Quito, ademas di expulsa Embahador Carol Delgado, a declar'e persona no grata y a dun'e un plazo di 72 hora pa bandona e pais, a informa cu el a convoca un reunion cu su representante di negoshi na Venezuela.

Secretario di Comunicacion, Andres Michelena, a agrega den otro comunicado cu declaracionnan di Rodriguez "ta demostra un socialismo corupto, asesino y gañado di siglo XXI cu ta existi na Venezuela, causa pa migracion masal mas grandi den historia di nan ciudadanonan pa gobernacion nefasto di Nicolas Maduro".



Fiscalnan di Merca a habri investigacion pa abuso sexual den Iglesia



PHILADELPHIA: Departamento di Husticia a habri un investigacion contra abuso sexual infantil den Iglesia Catolico na Pennsylvania.

Segun dos persona familiar cu e investigacion, kendenan a bisa cu fiscalnan federal a manda citacion na diocesis alrededor di Estado, buscando documento y testimonionan di lidernan eclesiastico.

E personanan a papia bao condicion di anonimato pa no ta autoriza pa papia riba e investigacion.

E citacion a tuma lugar despues di un raport di hurado investigador di Estado cu a detaya centenares di acusacion di muchanan cu a bisa cu nan a wordo abusa sexualmente pa pastornan di diocesis alrededor di Pennsylvania. Fiscal General di Estado a bisa cu nan no por presenta cargonan Estatal pasobra legalmente esaki ya a caduca.

Secretario di Estado di Merca lo reuni cu presidentenan di Panama y Mexico

WASHINGTON: Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, lo bishita e siman aki Panama y Mexico, na unda e tin previsto pa reuni cu presidente di Panama, Juan Carlos Varela y di Mexicano, Enrique Peña Nieto, fuentenan oficial a informa.

E Secretario di Estado lo wordo ricibi na Panama pa presidente Varela y pa vice presidente y Minister di Asuntonan Exterior, Isabel de Saint Malo de Alvarado, cu kendenan e lo discuti colaboracion entre e paisnan den asuntonan "regional prioritario".

Entre e temanan, ademas, di lucha contra terorismo y imigracion ilegal, como tambe crisis di Venezuela y Nicaragua.

Riba diabierna Pompeo lo reuni cu presidente Peña Nieto y cu Minister di Asuntonan Exterior di Mexico, Luis Videgaray, na unda nan lo discuti compromiso Mericano den materia di seguridad y imigracion, tanto cu gobierno actual como cu di futuro presidente di e pais, Andres Manuel Lopez Obrador.

E Secretario di Estado tin previsto bolbe Mexico dia 1 di December hunto cu vice presidente di Merca, Mike Pence, pa huramentacion di Lopez Obrador.





PARIS: Potret di presidente Frances, Emmanuel Macron. E mandatario a enfrenta criticanan di mamanan di famia cu varios yiu, den su pais y internacionalmente, debi na su declaracionnan relaciona cu muher y fertilidad na Africa, durante Asamblea di Obhetivo Mundial di Fundacion Gates, na unda e mandatario a bisa cu un problema critico pa poblacion Africano ta cu muhernan adulto y hoben no por elegi si nan kier haya yiu of no, y a atribui esaki na falta di educacion. "Semper mi ta bisa: 'Por fabor presente mi cu un dama perfectamente educa cu a decidi di haya siete, ocho, nuebe yiu'", e mandatario a bisa.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. Tel: 562-2532

TA HUUR
Un cas consistiendo di veranda, sala, 3 camber, comedor, cushina, un baño, y un cura hopi grandi, na Playa. Pa mas info 594 8842

MAURER REAL ESTATE
BO KIER BENDE BO CAS ? Nos tin varios cliente den lista di espera buscando e cas di nan soño Prijs bow di AWG 400 mil /Jama nos awe: 5829989 - 5614830

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING
Cel 594 1550 / 594 1826

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA BUSCA
Maintenance helper
Part time
741 1510

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.- Tambe tin Graniet, Piedra.
SALE RAAM EN DEURKOZIJN di hardhout, VERF Info Jama 5838521 of 7415640

Central Bar Restaurant TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa personalmente na Alto Vista 15F. Yama despues di 10am 593-9643

FOR RENT
House Noord furnished, 2 room, 2 bathroom, livingroom, kitchen, 3 air-conditioner, Afl 1750.- 630 3207

TA BENDE
Hyundai I 10 2016
Den bon condicion!!!
automatic, airco
741 7494

HUUR
Apt un camber, banjo, cushina, comedor, a/c, stove nobo. Savaneta Afl 625.- Awa y coriente ta apart. Tel 566 0099

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama
588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

CONSTRUCCION
Traha cas, apartment, drecha dak, mosiaco, cura, verf, PLOMERIA, trabao grandi y chikito.
593 7522 / 592 6740

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi) **Nos ta haci tur sorto di corte.**
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CONSTRUCCION
Ta traha cas, apt, renovacion, pega bloki, tegel, verf dak, electricidad, plumbing, plijster, carpinteria, lanta cura.
Nos ta responsabel y bon prijs.
Tel: 593-3141 WPP

SERVICIO
Corta mata grandi
Corta palma hopi halto y peligroso y hacie limpi. Y ta traha mata cu forma. 592 1277

DT- N.V.
Nos ta drecha Auto, Truck y Hydraulic Heavey Equipment.
Jama nos na 594-6669.

ALUMINIUM
Nos ta traha porta, bentana, hekwerk. Tambe nos ta haci reparacion en general.
Tel: 569-8395 / 561-6154

Ta Bende
Cas na Sero Blanco di 3 camber, 2 baño tereno espacioso.
Prijs Afl.350.00,00 prijs negociabel. Jama 699-8301

Ta Bende
Cas riba tereno propiedad di 900 m2 riba caminda di Savaneta ,bon pa negoshi comercial jama 699-8301

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra
Jama 593 5050

GRATIS
Auto bieuw den cura?
Nos ta piki y bente afo gratis.
Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, frigidaire, stoof etc
Jama nos na 561 4297/ 561 5179
Arubiano Balente

TA HUUR
Apartment 2 kamber,airco,apartment renoba, esta en Simeon Antonio entre Barcadera y Aeropuerto. Rent y utilities separado, agua y coriente no ta inclui. Tel 594 5576 Buena Vista 2 A puede verse en Fb y Vraag aanbod

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria, verf cas, hiba sushi na dump.
Bon prijs! Tel: 564-0703

TA HUUR
Apartment na Piedra Plat, Un camber, sala, cushina, baño, muebla, airco, wifi y cable Afl 750.- Awa y coriente apart. No mucha.
Tel 568 7198

Hotel Used Furniture
Nos a caba di ricibi mas muebles, cama y matrass tur size, set di comedor, sala, patio etc.
Tel: 585-9855 / 741-7432, Cumana 69, 9:00 pa 6:00

ELJENA CLEANING
Ta buska trahado den area di limpieza di cushina anochi. Arubiano of cu firma liber. Mester por haci equiponan di cushina limpi manera stoof, grill, fryers, etc. Por jama 592 1885

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Busca
Security guard masculino,edad entre 25-45aña.Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente.Mester por papia y scirbi papiamento,hulandes, ingles y spaño.Mester tin propio transporte.Interesadonan por jama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel:588-3677.

DAK TA LEK
Nos ta drecha tur sorto di Dak
Tel 743 3852

BO TA BAI CURAÇAO
Nos tin apartment Comodo y Economico
005999 6616969
005999 6813296

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diabierna 19 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Arroz con pollo, mochi pisca cu funchi of pan bati, lomito ariba grill cu yuca y sopi rabo di baca

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded. To call for an appoint. # 745-9765 / 592-3828.

FERIA SEMINAL ROCOCO PLAZA Tanki Leendert TUR DIASABRA huntu cu feria frutas y berduras 9-1 .BIG SALE ANTIQUES & OUTLET info 741-5640

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA! Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

TA HUUR
Un apartment na Noord Ato Vista 1 camber, sala, cushina y baño Afl 650.- p/l, cu airco internet y wifi, Servicio apart, 567 2624

GARAGE SALE
Wara-Wara 9, Sta. Cruz, Diasabra 9'or pa 12'or. Tel: 585-5389 / 585-0321

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock Cel 560 9470 / 741 3883

TA HUUR
Cas di 2 camber, 1650 Santa Cruz. Cas di 3 camber 1850 San Nicolas. Apartment 1 + 2 camber 1000 Tanki Flip. Ta bende cas di 2 camber 150 mil. Mas info: 563-1449 / 584-5979

TA HUUR
Un studio apartment full muebla pa un persona of pareha sin yiu cu permiso. Awa, luz, coriente, cable tv, airco, tur cos. 700,- pa luna sin deposito. Macuarima 105, 746-9482

SERVICIO
Ta drecha, service y instala airco. Ta drecha wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito. Tel: 743-6308

TA BENDE
Cas di 2 piso, plus apt nobo na San Nicolas, Tel 6305081 /5606144

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno propiedad di 23.000 m2 Seroe Biento, ideal pa projecto di cas @ Afl 70.00 p/m2. Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Un tereno erfpacht na Babijn di 455 m2 cu view y pa Afl 69.000.00 Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende Dos apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan, den bon condicion y pa Afl 270.000.00 Jama Mito na 593 6318

VLOOIENMARKT
Diasabra 19 okt tin varios articulonan pa bende, paña, sapato, articulonan di cas, gereedschappen (220) For di 9or am- 1 or pm, Mahuma 9 B

TA HUUR
Apartment 650.- pa luna na Madiki. Pa mas info jama 582 8768

SEÑORA TA OFRECE
Señora ecuatoriana ta ofrece pa haci cas limpi strika, paña cuida hende grandi. Cel 563 3621

TA BUSCA PA CUMPRA
Pa un Nissan Frontier 2004, 1 fender drivers side, 1 luz left side, 1 windshield. Cel 593 4115

COMPANIA BUSCA HENDE LOCAL
pa traha den offices, asistente. Number di telefon 735-0012 / 730-7100

Plataforma Hobennan Profesional ta indica:

E periodo di 'proeftijd' ta maximo dos luna



E periodo di proeftijd ta brinda e posibilidad na e trahador y doño di trabou pa conoce otro prome cu nan compromete nan mes na un acuerdo laboral pa termino largo den futuro. Por bisa cu e meta di proeftijd ta pa tanto e trahador y doño di trabou den un periodo no mas cu dos luna sera conoci cu por ehempel e ambiente di trabou, nivel, responsabilidad y capacidad pa cu ehercemento di e trabou. Si den e tempo aki sea e trahador of e doño di trabou no ta satisfecho cu e trabou eherci of simplemente no kier continua eherciendo e funcion e por termina e relacion di trabou sin ningun contratiempo. Durante e temporada aki ambos partido tin e competencia pa termina e acuerdo laboral di forma inmediato tanten e periodo di dos luna no wordo surpasa (articulo 7a:1615n inciso 1)

Articulo 7a:1613u inciso 1 ta prescribi entre otro cu e tempo di prueba 'proeftijd' acorda entre trahador y doño di trabou ta igual pa ambos partido. Adicionalmente mester tene na cuenta cu e proeftijd mester wordo hasi por escrito. Cualkier periodo cu ta pasa di e periodo determina aki ta nulo. Por ehempel den un scenario cu un doño di trabou pone den su contract cu e proeftijd lo bai dura 3 luna, esaki automaticamente no ta valido y ta empugna cu loke ley ta prescribi.

Ta importante pa remarca cu doctrina ta indica cierto scenarionan unda cu un clausula di proeftijd ta wordo considera nulo. Por ehempel, un clausula di proeftijd den un segundo acuerdo laboral cu ta sigui despues di e promer ta invalido. Tambe den un caso unda cu un doño di trabou ta wordo considera como un 'rechtsopvolger' di e dunador di trabou anterior un proeftijd nobo ta nulo. Sin exclui e scenario unda cu ta bolbe pone un proeftijd den un acuerdo laboral despues cu ya caba e trahador a hasi mesun tipo di trabou como un 'uitzendkracht'. Den e caso aki tambe e clausula di proeftijd ta uno invalido. Segun Corte di casacion ora cu un trahador sera un acuerdo laboral nobo pa eherce e mesun tipo di trabou despues cu ya caba e la hasi esaki via un uitzendbureau, un clausula nobo di proeftijd lo ta contra di e esencia di e ley. Corte di casacion ta pone enfasis riba e hecho cu e doño di trabou ya a haña e oportunidad di evalua e manera di traha y capacidad di e trahador cu un periodo di prueba nobo no lo ta hustifica.

PHP kier enfatisa cu tur articulo cu wordo publica ta cu e meta di informa e ciudadano di nos leynan. Cada caso ta depende di nan circumstancianan concreto. PHP ta trata na aplica e palabranan mas adecua na Papiamento ora di referi na e leynan of hurisprudencia ya cu esakinan ta den idioma Hulandes. E no ta e intencion di PHP pa reemplasa ningun profesional cu ta defende nan clientenan den corte, sino pa e ciudadano tin un poco conocimento basico di nos leynan y su derechonan.

Si e ciudadano ta sinti cu su caso ta uno cu kizas a bai demasiado leu of ta uno cu mester di accion inmediato nos ta recomenda pa acudi serca un hurista of su abogado di preferencia. Plataforma Hobennan Profesional ta invita tur ciudadano cu pregunta of cu kizas ta desea di haya conseho pa bishita e Tienda di Ley cu ta activo diasabra di 2'or pa 4'or atardi, na cas di partido AVP na Playa.

Skirbi pa:
Gerick Croes
Facultad di Ley na UA (3er aña)

TA HUUR
Apartment renoba, Rooi Koochi 30 L, Savaneta Awg 750.- Jama 593 4829

Enclosed House For Sale
Tanki Leendert 636 m², 3 bedr, 2 bathr, electric garage, asking Fl.320.000,- Call: 582-0701, arubannie@aol.com

TA HUUR
UN APT STUDIO muebla FL.600.-+/ DEP FL.600.- AWA Y CORIENTE NO TA INCL, CU AIRCO. SITUA NA Hendrikstraat 7, Oranjestad, CEll: 5944368

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc. Anytime cel: 561-1615.

TA BENDE TERENO
Situa na Paradera di 1740mts. Prijs Afl.190,- pa mts. Tereno eigendom. Inf.: 749-6583 by owner. Persona serio.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

No a localiza Nissan berde sospechoso

ORANJESTAD (AAN): --- Den transcurso di patruya Santa Cruz a bay na un Supermarket situa na Paradera relaciona cu informe ricibi cu un auto sospechoso ta staciona den parkinglot dilanti porta di salida.
Segun informe suministra, den e vehiculo lo tin dos homber cu ta actua sospechoso y cu tabata trata di un auto Nissan color berde . Esun cu a yama polis no a suministra e number di e vehiculo berde na central di polis.
Pa ora cu e patruya a yega na e supermercado ya e Nissan no tabata mas riba e parkinglot.
Patruya a tira bista den e area pero e esfuerso tabata envano. Nissan no a wordo haya.

Oracion pa awe:

Señor, na e momento aki mi ta gradici Bo cu semper Bo tei pa mi. Danki oa ta mi Escudo, mi Baranka y Fortalesa. Amen.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Colegio EPI

Directie, Staf y Personal
ta extende nan mas sincero condolencia cu fayecimento di

Diego Feliciano van der Linde

Tata di Celine van der Linde, studiante na
Unidad Salubridad y Servicio.

Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Celine y demas famia y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Diego sosega na paz den brasa di señor.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo : 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Gloria Zievinger-Croes
*23-03-1936 - †18-10-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Horta stul riba beach y huur esaki cu turista

ORANJESTAD (AAN): - Awor si ladronnan na Aruba ta birando ingenioso. Un unidad di Patruya di Noord riba Diaranzon a bay intermedia un biaha mas na un Watersport local.

Na yegada na e lugar, agentenan policial a papia cu e homber di inicial M. cu ta traha na e Watersport y a declara cu un homber bruin cu ta circula riba beach, na forma ingenioso a pasa man bay cu dos stul di beach y a huur esaki cu turista.

E homber conoci, di inicial A. no tabata mas na e lugar. Patruya a tene control na pia riba Eagle beach pero nan no a topa cu M.

Diasabra awor tin oracion na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 20 di October 2018 na Koyari pa 8.00 di anochi. Nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan y cantonan. Pa e diasabra aki Vidente Valerie lo ta presente y e lo bay papia tocante di un topico hopi importante cu ta bay tocante: Un encuentro di disciplina y con bo ta atende cu hende.

Tur diasabra tin bon topiconan y hopi interesante pa boso bida.

P'esey un invitacion ta bay pa un y tur pa asisti sin falta na e anochi di oracion hopi importante aki. Bini uno, bini tur.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa cu a bay descansa den brasa di Papa Dios, nos mama, wela, bisawela y ruman tan stima:



Sra. Vda. Teonila Imaculada de Cuba-Gomez
* 23 – 08 – 1931 - †17 – 10 - 2018
Mihor conoci como "Nila", "Mama Nila" of "Nila di Bubu"
Na bida viuda di Isaac A. "Bubu" de Cuba

Na nomber di su:

Yiunan: Fidel y Ingrid de Cuba-Rasmijn
Diego "Jos" de Cuba y Gina Luidens
Miriam y Armando de Cuba - Feliciana
Valentina y Rigoberto de Cuba - Croes
Vladimir de Cuba y Marisella d' Aguiar

Nieto(a)nan: Jimmy y Jully-Andrea Feliciana-Caicedo
Natalie y Gabriela Croes
Marian y Edmar Fingal
Rachel Croes y Jean-Paul Lacle
Isaac de Cuba y Rose Krosendijk
Mariela Feliciana y Danilo Dijkhoff
Canila y Xinamaica de Cuba
Ileyna de Cuba

Bisanieto(a)nan: Mia,Ozzy y Maia Feliciana
Jahmar,Jahail, y Jah-Nila Fingal
Da'drick Dijkhof

Manera Nieto: Gerwin Luidens
Shanuar Boekhoudt

Rumannan: sra.vda. Candita Tromp-Gomez y yiunan.
sra.vda. Iris Waincier-Gomez y yiunan.
sra.vda. Iraida Levine-Gomez
sr. Delwin y Hilary Gomez
sr. Eric y Rientje Gomez y yiunan.
sr. Jerry Gomez y Rubi "Morrocha" Lugo.

Swa y cuñanan: sra.vda. Angelica "Lica" Visser-de Cuba
sra. vda. Teresita "Chita" Tromp-de Cuba y yiunan
Primo y primanan, comer y compernan

Primanan manera ruman: Otilia y Eda Thiel
Sobrino, sobrinanan y ihanan cu ela stima.
sra. Lourdes Everon

Manera yiu: Tony Nemecek , Rene Hoftijzer, Frank Erasmus, Jorge y Dario Yarzagaray, Jairo Dania y Eduard Pieters
Amistadnan di cas: Mama Anne Hart, Ivonne Swaen ,Bernadette Britten y Petra Petrochi, Vajecita Croes-Buckley, Liliana Ras-Buckley, Olga Buckley, Doña Eliza Rodriguez, Dica Danje, Nico Luidens y Erica Alvarez.
Su ayudante cu a stime y cuide cu hopi amor y cariño manera

su propio mama:
sra. Adriana Almarsa Acacio
Famia: de Cuba, Gomez, Hieroms, Rasmijn, Luidens, Feliciana, Croes, d'Aguiar, Caicedo, Fingal, Lacle, Krosendijk, Dijkhoff, Tromp, Waincier, Labega, Levine, de Lange, Pieters, Saladin, Kuiperi, Diaz, Pablo, Lopez, Brokke, Krosendijk, Visser, Boerman, Tromp, Scheper , Booi, Diaz, Toppenberg, Buckley, Kelly, Herrera, Olive, Kerpens, Nicolas, Alvarez, Ortega, Bruining, Everon y demas famia. Bisiñanan, conocirnan y amigonan di bario di Companashi y demas amistadnan di Parokia di Playa. Tur su bon muchanan di S2K.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar: DIASABRA 20 di oktober
na Misa Catolico di Sta. Anna na Noord. E restonan mortal lo reposa den misa di 2:00 pa 4:00pm. Despues lo sigi pa Santana Catolico na Playa.
Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home – diabierna 19 di oktober di 6:00 pa 9:00pm
Si den nos tristesa, nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos disculpa.
Lastimamente despues di intiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mescos cu nos tata (q.e.p.d.), Mama Nila tambe a siña nos:
"Semper haci bon sin spera nada a cambio"

Hende spanta innecesariamente di "mal tempo" riba Social Media

ORANJESTAD (AAN): Hopi hende riba Diahuebs merdia a keda asombra con un musico local a dicidi na pone hopi hende bay den panico, ora cu riba Social Media el a pone un tipo di "Alerta", spantando hende cu Diahuebs anochi 9:00 pm te cu Diabierna madruga 4:00 am, lo bay tin un mal tempo masha mahos mes pasando riba Aruba.

El a basa su mes riba un Ola Tropical cu tabata den parti oriental di Caribe, cerca di Trinidad & Tobago.

Departamento Meteorologico di Aruba a mustra cu awe Diabierna mainta, lo ta parcialmente te hopi nubla cu chens pa localmente algun awacero.

Biento lo ta modera for di direccion entre Pariba y Noordoost entre 12 te 39 km/h. Den dia of durante awacero, biento por ta posiblemente fuerte den rafaga entre 40 y 50 km/h.

Pa awe, humedad y instabilidad laga atras pa e Ola Tropical di ayera, lo pone temporalmente hopi nubia forma den region local, y pa e motibo aki por spera specialmente mainta localmente algun awacero, cu chens pa lamper y strena.

Debi cu suela ta satura caba, por tin molester di inundacion na cierto parti di Aruba.

Olanan di lama por ta di pariba cu haltura di 3 te localmente 6 pia. E olanan di mas halto lo ta na costanan Pariba te Noordwest di Aruba.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Ponemi manera un seyo riba bo curazon, manera un seyo riba bo brasanan. Pasobra amor ta mes fuerte cu morto."

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:

Juan Bernardo Angela,
Mihor conoci como **Juancho** of **Juancito**

Na nomber di su:
Mama **†Maria Angela**
Tata **†Juan Maximo Kock**

Esposa **†Johanita Angela-Limonier**

Yiunan **Richa, †Luis Ras y yiunan**
†Francisco, Emma Angela y yiu
Cecilia, Henky Ras y yiunan
Ivia, Nestor Camacho y yiu
Sharina Angela y yiunan
Cheryl, Lemuel Flemming y yiunan

Ruman nan †Mario Angela y yiu, Alida,
†Jaco Wernet y yiunan,
Beatriz Angela y yiunan, Nadi,
Siria Angela y yiunan,
Annie, Antonio Brete y yiunan,
†Julian, †Marianita Kock y yiunan,
†Maria, †Mauricio Thiel y yiunan,
Sebastiana, +Jose Thiel y yiunan,
Nene, Florita Kock y yiunan,
Padu, Ida Kock y yiu,
Eloisa, Buchi Koolman y yiunan,
Rita Kock y yiunan

Nieto y Nieta nan Zhandra y Jaymir, Bryan y Debbie, Joally, Randall y Maryluz, Alex y Valerie, Angelique y Gliffton, Dailany y Felix, Meilis y Ricardo, Jinara y Harvey, Thalia, Frideska y Jowel, Dwayne, Dwayene, Jahym, y Ciney.

Bisanieto y Bisanieta nan, subrino y subrina nan, swa y cuña nan, suegro nan y suegra, Iha nan, comer y comper nan, prima y primo nan, Tito Tromp y su coleganan di Botica Santa Anna, compañeronan di Fundacion Paraiso y demas famia y amistadnan, mihor amigo Donny Ras.

Ta invita pa asisti na acto di cremashon diasabra 20 october 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home.
Oportunidad pa condolencia diabierna 19 october 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Charla importante di Productonan Dominicano

ORANJESTAD (AAN): Lo bay tin un charla importancia di Producto Dominicano na Aruba.

Esaki lo ta Diasabra awor 20 di October pa 7:15 pm na Oficina di Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte.

DIARIO a compronde cu e Vice Consul pa Asunto Comercial lo tey, esta Edward McCollum.

Bo kier lanta bo propio Negoshi anto no perde e charla aki pa tur informacion cu bo mester, nan lo yudabo.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Si bo keda sin paga number di Auto nan lo por hasta pone beslag riba bo salario

ORANJESTAD(AAN): Den e procedura of den leynan di Belasting, bo tin e parti di e ley cu ta regla e dwanginvordering, cu ta e proceso di cobramento cu Departamento di Impuesto lo sigui na momento cu e termino oficial pa paga e debe di belasting pasa.

Segun vocero di Departamento di Impuesto, Meverly Romano, ta splica cu awor aki por ehempel tin un naheffingsaanslag riba motorrijtuigbelasting, cu ta duna un fecha di 19 di December.

Esey ta nifica cu na momento cu dia 19 di December pasa y ainda e cliente no a haci e pago di e naheffing, y ta conta pa tur otro naheffing tambe, maner winstbelasting, BBO, etc., e proceso ta igual.

Ta manda den prome instante un carta di recordatorio pa e cliente. Esey ta e aanmanning. E aanmanning ta bisa e cliente ainda, cu e tin tanto dia ainda pa haci e pago.

Si ainda e cliente no ta paga, e ora posiblemente e invorderraad, cual ta e funcionario encarga cu e cobramento, ta bay por ta tuma contacto cu e cliente, sea cu ta na telefon, sea cu ta via un carta, e ta bay purba di tuma contacto cun'e di tal forma cu e ta bay yega toch wak na ki areglo por yega cun'e, pa e persona por cumpli cu e pago.

Si e persona no ta bay cumpli cu e pago, of si e no ta reacciona riba e cartanan di Departamento di Impuesto, e ora lo wak kico mas por tin na man, cua instrumento mas lo por usa pa bay percura toch pa e placa drenta den caha di gobierno.

Un di e instrumentonan ta, pa pone un ordo di retencion riba salario di un cliente. E ora eynan ta bay purba di toch cobra e placa, por medio di e ordo di retencion eynan.

E motibo pakico ta bisa cu ta ordo di retencion, ta cu ta manda un carta pa e doño di trabao di e cliente, ta bis'e cu tal persona su empleado tin un debe di belasting. Na total e tin cu paga tanto y ta dun'e un ordo pa e kita un suma te maximo ⅓ parti di e salario, pa asina e placa por worde entrega na Departamento di Impuesto.

Esey ta un di e instrumentonan cu Departamento di Impuesto tin na man. Den henter e procedura aki, prome cu bo bay over na aplica un sancion asina, un ordo asina eynan, bo ta purba toch di yega na un areglo cu e persona. Bo ta purba toch di contact e persona, papia cun'e, wak kico lo por ta posibel den su caso.

Tin cliente cu ta bisa cu nan ta dispuesto pa paga, simplemente nan situacion financiero na e momento eynan, no ta permiti esey. E ora e funcionario encarga ta bay midi e draagkracht di e persona, su capacidad di pago.

Ta procesonan cu ta posibel. Pero si un cliente no ta reacciona of ta cera un areglo y toch e no ta cumpli cu e areglo, e ora ey e proceso di cobramento ta bay keda bira mas severo. Dado momento e caso ta pasa, e funcionario ta pasa e caso pa e departamento di deurwaardernan, e ora e deurwaardernan ta bay saca un dwangschrift. Hopi di nos sa kico ta un dwangschrift. Ta un ordo cu ta pone riba e cliente, caminda cu ta bis'e cu tin un debe habri y ta duna e ordo pa e debe worde paga den dos da.



Esaki ta e dwangschrift cu normalmente cu e titulo "In de naam van de Koning."

E ora e cliente sea cu e ta bin haci un areglo of e ta haci e pago di e belasting, depende con e mes ta reacciona. E parti mas severo, e parti ultimo cu Departamento di Impuesto por usa ta e instrumento cu nan tin pa pone beslag riba e pertenencianan di un persona.



Cu profundo tristeza Staff y Personal di Ling & Sons IGA Supercenter ta extende nan condolencia na famia di:

Sr. Juan Bernardo Angela

Na bida di tata di nos colega Ivia Camacho- Angela y welo di nos colega Frideska Britten:

Ta invita tur colega di Ling & Sons IGA Supercenter pa asisti acto di condolencia Diabierna 19 di october 2018 di 7or pa 9or of Diasabra 20 di october di 2or pa 4or na Royal Funeral Home.

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido.
Hopi forza den e dianan dificil aki.
Cu Sr. Juan Bernardo sosega na paz.

Lo tabata tin hende riba dak di MFA

ORANJESTAD (AAN):--- Yamada a drenta na autoridad, bisando cu tin algo pasando na e dificio di MFA Savaneta.

Pesey Polis a wordo manda direccion M.F.A. Savaneta pa dos persona cu lo ta riba dak diaranzon. Ora e unidad a presenta mesora a controla e edificio, tambe riba dak.

Pero nan no a topa ningun persona den vecindario.

E comandante riba servicio a informa e patruya despues cu e persona cu a yama a caba di notifica comandante cu e personanan encuestion a baha bay caba.

Central di polis a wordo poni na altura.

Accidente riba cruzada pa motibo di no a duna preferencia



ORANJESTAD (AAN): Un dama den e auto shinishi a yega cruzada di Zoutmanstraat cu Caya Mario Harms. E no a para pa asina duna preferencia na e Honda CRV.

E Honda a dal den dje. No tabata tin ningun hende herida pero daño material na ambos auto tambe tabata minimo.

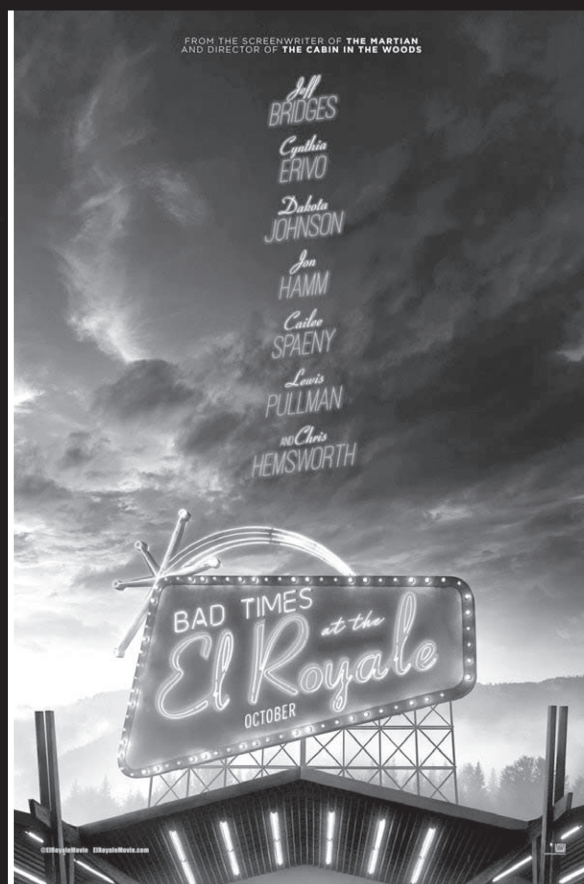
THE CINEMA

★★★★★ www.thecinema.aw ★★★★★

Every Wednesday Afl. 7,50 movies

THE CINEMA IS OPEN DAILY





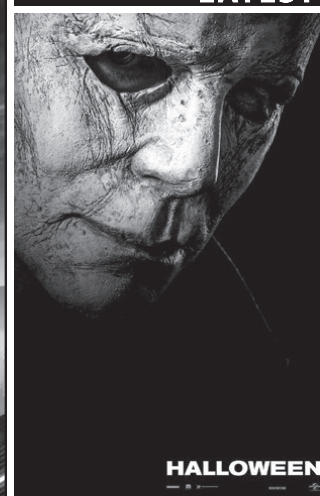
SCHEDULE FOR
October 18 - 24

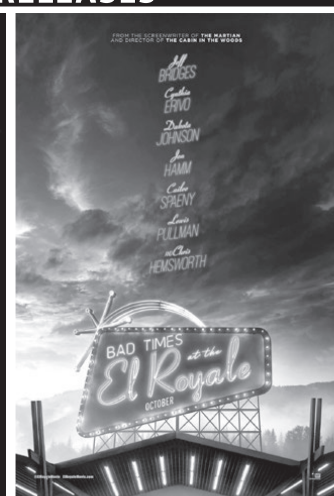
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

Movie		Times			Late show	Rating
BAD TIMES AT THE EL ROYALE	daily:	5:00	8:10			NEW R SPANISH SUBTITLES
	matinee:	12:10			late show: 11:00	
HALLOWEEN	daily:	4:40	7:00	9:15		NEW R SPANISH SUBTITLES
	matinee:	1:15			late show: 11:40	
A STAR IS BORN	daily:	6:00	8:45			R SPANISH SUBTITLES
	matinee:	2:15			late show:	
FIRST MAN	daily:	6:30				PG-13 SPANISH SUBTITLES
	matinee:	4:00			late show:	
GOOSEBUM PS 2: HAUNTED HALLOWEEN	daily:	4:00				PG SPANISH SUBTITLES
	matinee:	12:20	3:40		late show:	
VENOM	daily:	4:10	9:30			PG-13 SPANISH SUBTITLES
	matinee:	1:45			late show: 11:30	
SMALLFOOT	daily:					PG SPANISH SUBTITLES
	matinee:	11:50	2:00		late show:	
NIGHT SCHOOL	daily:	5:30	7:50	10:15		PG-13
	matinee:	3:00			late show: 11:50	

LATEST RELEASES

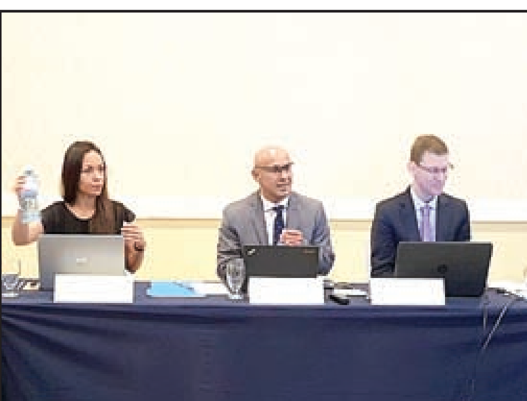




Minister Lampe a haci apertura di Conferencia di Unesco riba estadisticanan di educacion









ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñansa, dr. Armando Rudy Lampe a haci apertura di conferencia cu a tuma luga aki na Aruba bao auspicio di UNESCO.

UNESCO Aruba ta cay bao di encargo di Ministerio di Enseñansa y ta forma parti di e plan di maneho general di Minister Lampe. E conferencia a hiba como titulo "UNESCO Sub-regional Education Statistics Workshop to improve the quality of the statistics to monitoring SDG 4 for Caribbean countries.".

E conferencia a wordo dirigi door di UNESCO Institute for Statistics (UIS) y di parti di Ministerio di Enseñansa cu a organisa e conferencia ta sra. Lisette Thijzen conhuntamente cu e secretariado di UNESCO Aruba, representa pa sra. Zetsia Ponson.

E actividad den su totalidad ta wordo ofreci via: "UNESCO's Capacity Development for Education Programme", cu programa Aruba ta haciendo bon uso di dje. Na final Minister Lampe a gradici e 3 representantenan di UIS cu ta bin di Francia, Canada y Chile y a desea nan un happy conference, cu ta parecido na e slogan di Aruba.

E conferencia aki ta den cuadro di e Plan Nacional di Enseñansa di Gabinete Wever-Croes y e desaroyo internacional den educacion. El a cuminsa diaranzon 17 di October y ta termina diabierna 19 di October. Durante conferencia tabata presente representantenan di Corsow, St. Maarten, Suriname y diferente di stakeholders local.

"Aruba no por keda aisla y definitivamente no por keda atras pa loke ta e cambionan cu ta tumando lugar den nos sistema di enseñansa", Minister Lampe a enfatisa.

Edalitza Weller for di Key Club na Colegio Arubano a yega awor te na President nobo di Kiwanis Club of Aruba







ORANJESTAD (AAN): Diasabra ultimo durante un cena special, den e elegante ballroom di Hyatt Aruba Regency Resort & Casino, e miembronan di Kiwanis Club of Aruba, a bini hunto pa instala e directiva nobo pa e aña Kiwanistico 2018-2019.

Despues cu señora Norma Brinkenberg Spellen a habri oficialmente e anochi, a sigui e himno di Aruba. A continua cu e invocacion, lesa pa Nathalie van der Linde. E obhetivonan di Kiwanis International, a worde presenta pa "Distinguished President" Edbert Schwengle pa despues sigui cu un brindis special pa tur partners, cu ta sostene nan pareha den nan labor pa comunidad como miembro di Kiwanis Club of Aruba of otro instancia. E parti aki tabata presenta pa "Governor Elect" Robert Spellen.

Pa instala e directiva nobo, mester a tuma despedida prome di e directiva anterior y e prome discurso di e anochi tabata presenta pa presidente saliente señora Norma Brinkenberg Spellen. El a elabora riba e aña cu el a fungi como presidente y tur e proyecto-, donacion- y e logronan cu a realisa pa e comunidad di Aruba. Tabata tin un presentacion di video cu tur e proyectonan realisa durante e aña Kiwanistico 2017-2018. Alavez a gradici e directiva saliente y e club completo pa nan dedicacion y e bon trabao cu nan a realisa. E instalacion di e directiva a ser realisa door di Lieutenant Governor pa Division 26 di Kiwanis International sr. André Kelly kende a pin e directiva nobo, cual tin como tarea pa guia nan club den e aña Kiwanistico 2018-2019.

E directornan pa Kiwanis Club of Aruba; John Every, Ryan Kock, Aurora Dijkhoff, Indra Anthony Pereira, JoAnne Arends, Nathalie Maduro y Ingmar Ramharakh, secretario: George Croes, tesorero: Claudine Ho Kang You, president saliente Norma Brinkenberg Spellen, segundo vicepresidente: Fernando Rigaud, prome vice-presidente: Linda Lou Huiskes y como presidente Edalitza Weller.

Mester remarca cu Edalitza ta e presidente femenino mas hoben y alavez e prome "SLP" femenino pa bira presidente di e club. "Service Leadership Program" ta e programanan partocina pa Kiwanis Club of Aruba na e schoolnan caminda ta siña e hobennan for di tempran liderazgo, con pa traha den ekipo, organiza proyecto- y eventonan pa recauda fondo, y e importancia pa duna back y contribui cu e comunidad. Edalitza Weller a forma parti di Kiwanis Key Club Colegio Arubano y durante su discurso el a elabora riba su experiencia como SLP y ki impacto esaki tabatin den su bida.

E club a presenta un reconocimento na Señora Norma Brinkenberg Spellen pa su excelente trabao y pa finalisa e anochi a duna oportunidad pa e invitadonan trece nan palabranan di bon deseo pa e directiva nobo pa e aña Kiwanistico 2018- 2019. Kiwanis Club of Aruba a duna un reconocimento tambe na sr Giantonio Muller pa su trabao realisa como Lieutenant Governor di Division 26 pa e aña Kiwanistico 2017- 2018. Legion of Honors a keda otorga na e miembronan cu tin 25 aña sirbiendo e comunidad di Aruba: sr John Every, sr Gordhan Kimatrai, sr Ray Farro, sr Carlos Albertus, sr Leslie Tweeboom, sr Robert Nieuw y sr Robert Spellen.

Entre e invitadonan special tabata tin e placer di a comparti e ocasion importante aki cu e presidentenan di e clubnan di servicio na Aruba; Kiwanis Club of PalmBeach, Kiwanis Club of Young Professionals, Rotary Club of Aruba, Women's Club of Aruba y Rotaract Club of Aruba.

E presidentenan di tur SLP's clubs di Kiwanis tabata presente manera; Kiwanis Key Club Colegio Arubano, Kiwanis Key Club of San Nicolas, Kiwanis Key Club International School of Aruba, Kiwanis Circle K of EPI, Kiwanis Circle K of University of Aruba, Kiwanis Builder Club Mon Plaisir y Kiwanis Aktion Club Sonrisa.

BEADS & BOURBON
JOIN US AT
EX SIDEBAR
IN RENAISSANCE MARKETPLACE
ON OCTOBER 26TH-27TH
OPEN FOR LUNCH AND DINNER
AS WE TRANSFORM THE STREETS OF ARUBA INTO AN AUTHENTIC NEW ORLEANS STYLE MARDI GRAS CELEBRATION. ENJOY TRADITIONAL SOUTHERN CUISINE FROM CHEF KEVIN MCCARTHY FROM LOUISIANA ALONG WITH LIVE MUSIC FROM DOWN TOWN DIXIE SOCIETY.
R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO
FOR MORE INFORMATION, CONTACT OUR NAVIGATORS AT 523-6115.
FACEBOOK.COM/RENAISSANCEARUBA/EVENTS



Pa biba miho!

APPLIANCE SUPER DEAL!



RICIBI 10% BEK CU CADA COMPRA DI UN APPLIANCE CASH!

Por ehempel cumpra:
Afl. 550,- bo ta haya Afl.55,-
Afl.1250,- bo ta haya Afl.125,-
Afl. 2500,- bo ta haya Afl.250,-
na gift certificate!

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.